

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第五四〇七卷第
零售每份五分
本報地址：香港德輔道中
電話：二二二二
廣告部：二二二二
發行部：二二二二
印刷部：二二二二

今日出紙六張半每份零售叁毫

塞島戰事再起

蘇二艘驅逐艦

急開東地中海

莫斯科密切注意塞島情勢發展

福特致電希土促立即停火談判

土軍勢如破竹

迫近尼科西亞

控制機場電台勒令希軍投降

土總理說仍準備恢復和談

日內瓦會議決裂

安理會通過英國草案

呼籲塞島停火

聯國秘書長抵倫敦會英外相

檢討塞島情勢重開和平談判

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

（法新社倫敦十四日電）聯合國秘書長瓦爾德海伊，今日抵達倫敦，與英外相希爾會晤，檢討塞浦路斯情勢，並重開和平談判。

恒隆

現貨樓即買即住無需蝕息
新訂售價優待貴客首期一成十年付款

恒隆 5-458131
正為您建造美好舒適的房屋

地盤週日假期照常辦公

寶能閣

廣播道
面積587呎至1,532呎
頂樓複層景色特佳
尚餘數層仍售特價
售價\$148,700起

真狀閣

范信達道
面積617呎至729呎
廚房四正寸實用
環境清幽足量車位
售價\$156,600起

恒景園

雲景道
面積1,800呎四房兩廳
海灣景色一覽無遺
選用上乘磚則最佳
售價\$495,000起

恒柏園

列提頓道
面積1,443呎至2,857呎
複層設計全港最佳海景
古銅色鋁窗彩色玻璃
售價\$360,000至\$990,000

九龍中心大廈

尖沙咀亞士厘道29-43號
旅遊區商業購物中心
高級寫字樓全部出租

中央冷暖氣調節系統
鍍色鋁窗鑲茶色玻璃
外牆鋪砌玻璃紙皮石
名廠不銹鋼電梯五部
地庫停車場租客專用
專人管理嚴密保安

地下至四樓每層五呎呎至萬餘呎
適合各類商場、超級市場或陳列室
五樓以上寫字樓面積由600呎至7000呎，每呎僅租\$3.40

設備完善 租值廉宜
本月入伙 歡迎參觀

長江實業(集團)有限公司
Cheung Kong (Holdings) Ltd.
香港德輔道中廣東銀行大廈十樓 電話：5-262381
地盤辦事處：電話：2-661105 (假日照常)

新邨城酒樓友總會

逢星期日 夜總會設合家歡翅席
每席360元包括入場前自選 有限度消費 無限享受
訂座：630221 627919

置業良機

(一) 香港屋宇里8號地下，近柏道及聯合道交界處，地點適中，最合合作士多，餐館或銀行之用，面積超過一千四百呎，售五十二萬元，交吉。

(二) 香港石塘咀，樓式洋樓別墅，四連環連環，面積約二千五百呎，年租長及交吉，售四十二萬元。

(三) 香港皇后大道東95-97號三連至四連，每層面積約六百呎，999年租，現租四百餘元，售八萬五千元，不交吉。

怡和洋行 怡和洋行有限公司
電話：2-25848徐洽

松苑

青山新墟(屯門)地段二十
快將入伙

三房一廳
伙伙單邊
面向正南
地點旺盛

三萬餘元起，每呎九十餘元起
差响全免 樓下免費停車場
(批准十五年分期付款，萬元月付135元)

經售處：龐氏企業有限公司
香港上環高第街25-29號合興大廈頂樓 電話：5-488165
本地盤辦事處：電話：12-619793

中同企業有限公司

召開股東週年大會通告

本公司訂於一九七四年九月十一日(星期三)上午九時正假座香港文華酒店東座召開股東週年大會，以便省覽本公司之總結報及董事與核數師報告，宣佈分派末期股息，選舉董事，聘任核數師及處理本公司其他合宜事項。

本公司將由一九七四年八月廿九日起至九月十一日止(首尾兩天包括在內)暫停辦理過戶登記手續。

凡有權出席週年大會投票之股東，可委任代表出席及投票，代表人不必為本公司之股東。

秘書陳普芳(秘書)有限公司

屏山橋頭圍

兩層工業大樓出售
每層面積二萬呎
樓底高合利尺
適合工廠倉用
附近另有吉地數塊分別洽商亦可

合購電話 K 862241

怡達工業大廈

貨現 150年租

香港仔黃竹坑道，業發街375地段

已有入伙紙即買即用特價九折
二成半入伙餘分六年供租售均可
每單位二千餘呎十餘萬元起

怡華置業有限公司
香港德輔道中廣利大廈9-7室 電話：M249340 M248428 M249349

世界出版社主辦

教育出版社有限公司贊助
好兒童圖書展覽

地點：九龍尖沙咀海運大廈大廳
日期：一九七四年八月十五日至十九日
時間：每日上午十時至下午六時
歡迎參觀

葵麗大廈 葵發大廈

上葵涌石蔭道(30B, 35A, 35B巴士站)

即置即住
面積424呎 僅售六萬餘元
每呎售138元

華基置業有限公司 6-258251 管理處12-210277 (假日照常)

福昇大廈

998年租

特價八折
首期一萬
餘款可分15年付

一層三房 伙伙單邊
二三層兩房
地下只餘一層一間

電話：5-255211 地盤5-004868
香港干諾道中30號三和大廈17樓

孟加拉洪水雖開始消退

但霍亂更可怖

患者數以萬計

全國十九個省中有十個省傳染霍亂

官方估計洪水泛濫損毀達十億英鎊

【路透社達卡十四日電】孟加拉國洪水雖已開始消退，但霍亂疫情卻在各地蔓延，全國十九個省中有十個省傳染霍亂。官方估計，洪水泛濫損毀達十億英鎊。霍亂患者數以萬計，死亡人數亦在增加。衛生當局呼籲民眾注意衛生，並加強防疫工作。

美國務院聲明不滿南韓壓制人權

韓停止調查金大中

日本外相表示不滿

【華盛頓十四日電】美國務院發言人今日表示，美國對南韓政府壓制人權，特別是對金大中（Kim Dae-jung）的調查表示不滿。發言人指出，金大中是南韓著名的民主運動領袖，其調查過程缺乏公正性。美國政府呼籲南韓政府停止調查，並尊重人權。

紐約地下車站

發生垃圾堆積

二千人被阻礙車阻

【紐約十四日電】紐約市地鐵系統今日發生嚴重故障，由於地下車站發生垃圾堆積，導致二千人被阻礙車阻。故障發生在曼哈頓區的一個車站，由於垃圾堆積過多，列車無法正常行駛。地鐵當局呼籲乘客耐心等待，並提醒乘客注意車站安全。

法蘭西總統在故鄉游泳

離鄉主法

多數不和

【巴黎十四日電】法國總統今日在故鄉進行游泳活動，離鄉主法。多數不和。總統的這次行程引起了當地民眾的關注，但也有人對其行程表示不滿。總統表示，這次行程是為了加強與當地民眾的聯繫，並展示其對故鄉的熱愛。



泰海關相信與美泰官員有關

美軍火運往高棉

又一批中途失竊

【曼谷十四日電】泰國海關官員今日表示，他們相信與美泰官員有關，美軍火運往高棉。又一批中途失竊。海關官員指出，這批軍火的失竊發生在運輸過程中，目前尚未破案。泰國政府呼籲民眾提供線索，以協助調查。

烏干達驚人碎屍案

總統離婚前妻被殺

總統離婚前妻被殺

【內羅畢十四日電】烏干達發生一起驚人碎屍案，總統離婚前妻被殺。警方目前正在調查此案，並呼籲民眾提供線索。這起案件引起了當地民眾的震驚和關注，也引發了對總統安全的擔憂。

聯合國有關機構發表

十年來世界能源消耗報告

十年來世界能源消耗報告

【日內瓦十四日電】聯合國有關機構今日發表了十年來世界能源消耗報告。報告指出，全球能源消耗在過去十年中呈現增長趨勢，但增長速度有所放緩。報告還分析了不同地區的能源消耗情況，並提出了相關的建議。

泰恢復大陸貿易

蘇駐泰大使憂慮

將打擊蘇泰貿易

【曼谷十四日電】泰國恢復大陸貿易，蘇駐泰大使憂慮。將打擊蘇泰貿易。蘇聯大使對泰國恢復與大陸的貿易關係表示擔憂，認為這將對蘇聯在泰國的利益造成威脅。蘇聯政府呼籲泰國政府停止與大陸的貿易往來。

日七月份貿易

出超三億美元

下半年貿易將好轉

【東京十四日電】日本七月份貿易出超三億美元，下半年貿易將好轉。日本政府表示，七月份的貿易數據顯示，日本的貿易狀況有所改善，這將有助於推動下半年的經濟增長。日本政府還表示，將繼續加強與各國的貿易往來。

關島地區有霍亂

台加強檢疫措施

台加強檢疫措施

【華盛頓十四日電】關島地區有霍亂，台灣加強檢疫措施。台灣政府表示，為了防止霍亂疫情的蔓延，將加強對從關島地區回台的旅客的檢疫工作。台灣政府還呼籲民眾注意個人衛生，並避免與患者接觸。

福特命案新大案

任南韓新大使

任南韓新大使

【華盛頓十四日電】福特命案新大案，任南韓新大使。美國政府今日宣佈，將任命一名新大使前往南韓，以處理福特命案。這名新大使的任命引起了當地民眾的關注，也引發了對福特命案的重新審視。

菲中央銀行放寬

外人賣股票限制

外人賣股票限制

【馬尼拉十四日電】菲律賓中央銀行今日放寬了外人賣股票限制。這項措施旨在促進菲律賓股市的發展，並吸引更多的外國投資者。菲律賓政府表示，將繼續加強對金融市場的監管，以確保市場的穩定和公平。

台韓下月會商

原料採購問題

原料採購問題

【台北十四日電】台灣與南韓將於下月進行會商，討論原料採購問題。雙方將就原料的供應、價格和質量等問題進行深入討論，以達成協議。台灣政府表示，將繼續加強與南韓的經貿往來，並推動雙邊貿易的發展。

利舞台

亞洲絕技精華

亞洲絕技精華

【利舞台十四日電】亞洲絕技精華，精彩絕倫。利舞台今日將上演一場精彩的亞洲絕技精華演出，包括各種驚險刺激的魔術、雜技和武術表演。觀眾將有幸欣賞到亞洲各地的優秀藝術人才帶來的精彩表演。

ALFLOW

幸福牌

幸福牌

【ALFLOW十四日電】幸福牌，各大電器行有售。ALFLOW幸福牌電器產品，包括電風扇、電熨斗、電熱水瓶等，品質優良，價格公道。各大電器行均有代售，歡迎選購。

星救疾惡癩惡

專治各種惡疾、癩病、皮膚病等。藥效顯著，見效快。各大藥房均有代售。

普士蔓

滋補強身，增強免疫力。適用於體弱多病、營養不良等人群。各大藥房均有代售。

仙蘿白

露肺療咳止。專治咳嗽、氣喘、肺病等。藥效顯著，見效快。各大藥房均有代售。

蓮牡丹

粉膚皮膏膚皮水膚皮。專治各種皮膚病，如粉刺、雀斑、紅斑等。藥效顯著，見效快。各大藥房均有代售。

亞洲絕技精華

THE ASIAN IMPOSSIBLES。精彩絕倫的魔術、雜技、武術表演。不容錯過。

利舞台

今晚七點半、九點半。精彩演出，不容錯過。

ALFLOW

幸福牌。各大電器行有售。

ALFLOW

幸福牌。各大電器行有售。

旺舖招租

(一) 本港上環永樂街一五四號至一五八號永生大廈地下面積約五

福成工業大廈出售

土瓜灣·旭日街(近浙江街)

祇餘地下，二樓及四樓B座，
已有入伙紙，即買即用
欲購從速，可分期付款。

每單位五千呎至萬餘呎
設有貨梯三架及客梯一架
設計優良無柱位

接洽處：福聯公司

中環中環大廈924室 電話：5-235235 / 5-243261

每日有定期班機飛往
倫敦及歐洲各國
由\$1850起

香港—雪梨
\$1990

詳情請電：

K686167 H260381

愛寶旅行社

九龍尖沙咀星光行719室
中環告羅士打行601B室

達成英文夜中學

F5會考班招生事宜

告通

(一) 本年度會考班因擴充班額，除原有分文理組外，並在銅鑼灣及堅道兩校址上課。

本港新聞

海運大廈對開海面

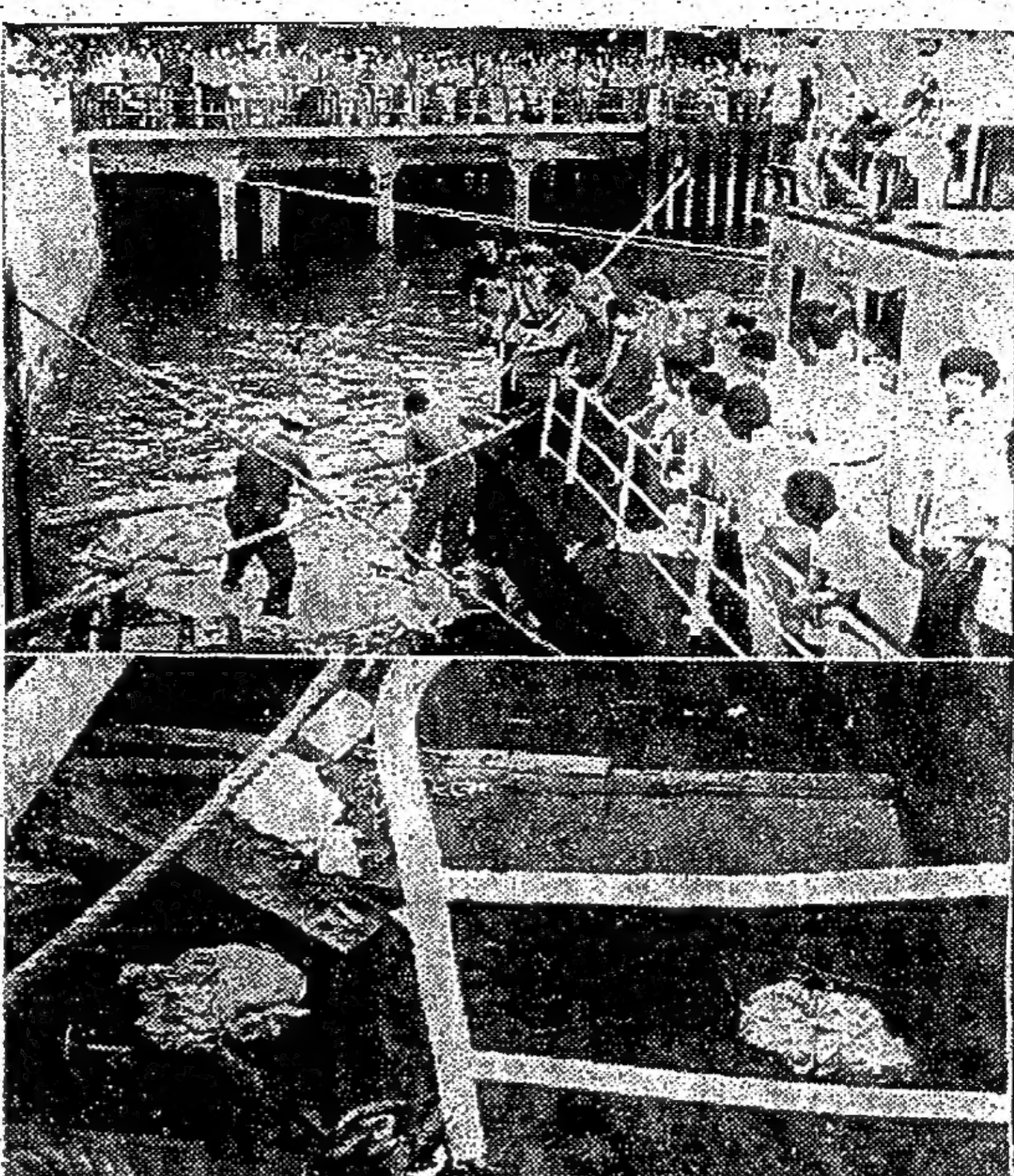
發現女腐屍

在碼頭下附近浮屍分成兩截

警方估計死已多日查何故分屍

【本報訊】一具身分不明的女屍，昨日下午在碼頭下附近海面發現，屍體被分成兩截，警方估計死已多日，正調查何故分屍。

這具屍體是在碼頭下附近海面發現的，屍體被分成兩截，警方估計死已多日，正調查何故分屍。



財封九龍塘一超級市場

鄰署更發覺報警拘兩人

【本報訊】三名青年，昨日下午在九龍塘一間超級市場內，被警方拘捕。警方在該處發現一具屍體，並封鎖現場進行調查。

葵涌鱷魚頭「終歸要被捕」

專向小巴勒索每輛五元

警方追蹤攝影拘獲一人

【本報訊】葵涌鱷魚頭一名男子，因向小巴司機勒索，被警方追蹤攝影，昨日拘獲一人。警方表示，該名男子曾多次向小巴司機勒索，每輛小巴勒索五元。

廿九名警務人員獲獎

長期模範服務獎章

在新界總部由總指揮官白立本頒發

【本報訊】廿九名警務人員，因長期模範服務，獲頒發獎章。獎章由新界總部總指揮官白立本頒發。



安邦體育會赴

長洲祝聖誕

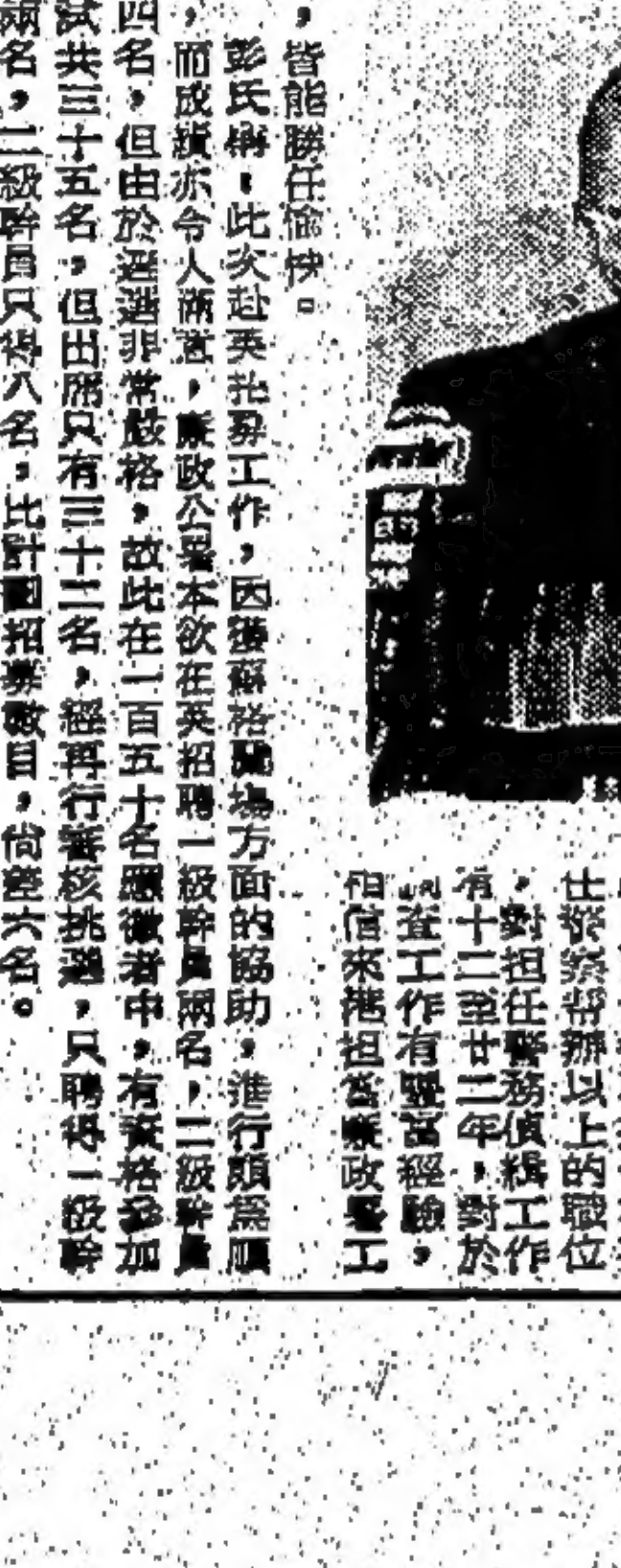
【本報訊】安邦體育會一行，昨日前往長洲祝聖誕。該會成員在長洲進行了多項體育活動，並祝賀聖誕。

廉政署赴英聘人材

將有十名幹練人員來港

廉署行動組定國昨返港

【本報訊】廉政署行動組一行，昨日返回香港。該組成員在英國進行了多項調查工作，並將有十名幹練人員來港。



照護偽現發

警交人一拘處境入

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

【本報訊】一名男子，因偽造護照，被警方拘捕。該名男子在入境時被發現護照偽造，隨即被警方拘捕。

股商鄭覺非胞弟

將赴澳研討地震

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

【本報訊】股商鄭覺非胞弟，將赴澳門研討地震。該名男子將與澳門有關部門合作，研究澳門的地震情況。

英皇道健康村前

五車連串相撞

一名小童輕傷

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

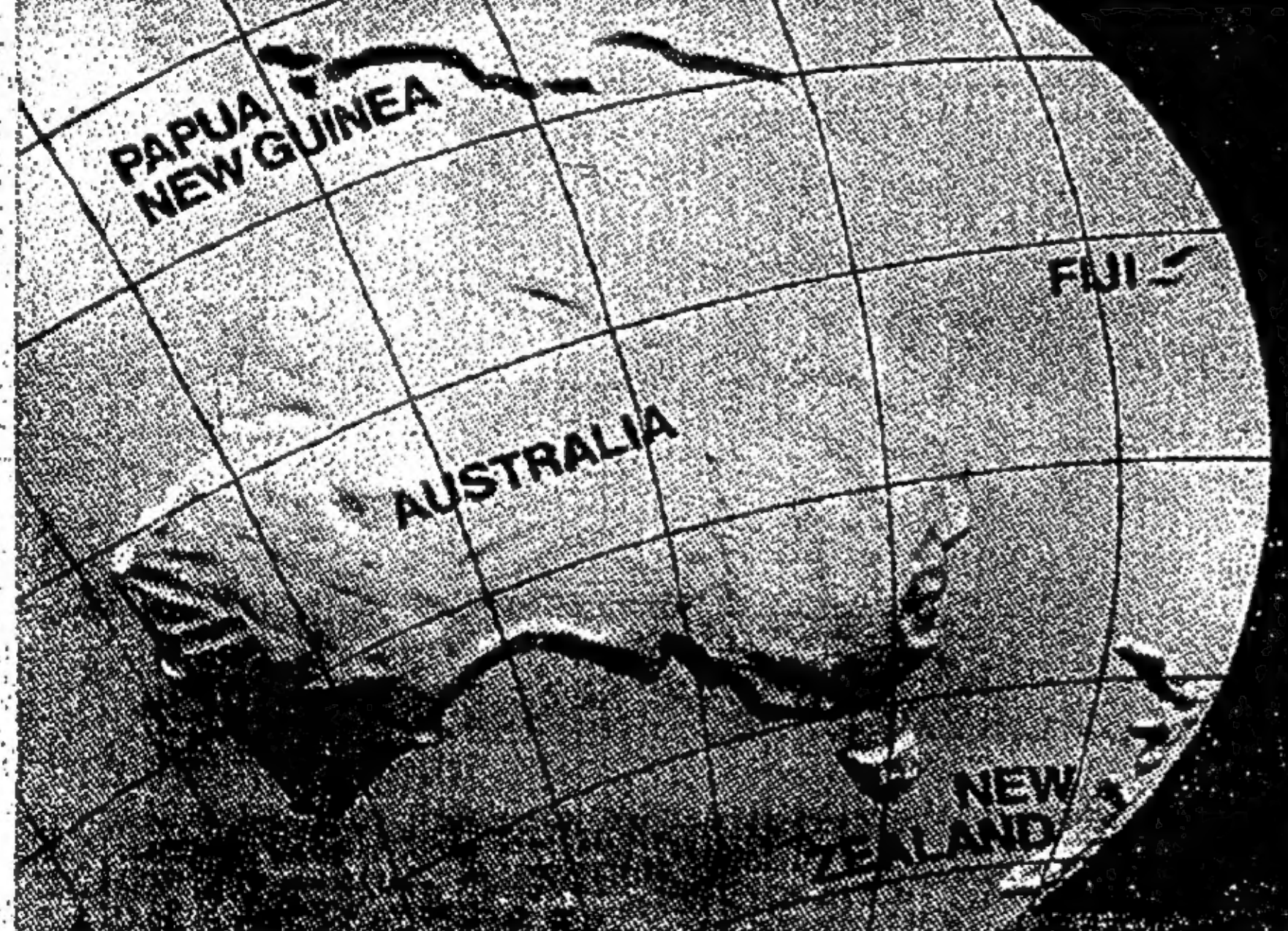
【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

最了解澳洲工商業的銀行...



從澳洲北部地方的牧場，直至墨爾本及雪梨的證券交易所，均能瞭如指掌...

那就是新南威爾斯銀行——澳洲最龐大、歷史最悠久的銀行業務綜合機構。新南威爾斯銀行分行遍佈澳洲各地，深入了解澳洲的國計民生、工商業務以及發展潛勢。目前，每年都有大量海外公司及海外人士到澳洲來，通過本行的國際部，了解澳洲的關稅、法律、工商業務潛勢及其國計民生。祇有

新南威爾斯銀行最有資格提供上述有關的實貴資料。請來信：John P. Andrews, Chief Manager, International Division, BANK OF NEW SOUTH WALES, Box 1, G.P.O., Sydney, Australia, 2001.

新南威爾斯銀行

最了解澳洲工商業的銀行

辦事處一千三百所，遍佈澳洲、新西蘭、巴布亞新幾內亞、非支、新赫布里底及其他太平洋島嶼，在倫敦設有三分所。在紐約、三藩市、法蘭克福、東京、新加坡、香港及耶加達，則設有專員辦事處。香港專員辦事處：香港干諾道中康樂大廈1112—1114室。電話：5-250195-6

男女時裝公司

(第一公司) 暨第二分店及第三分店

再次大減價

(八月十五日起開始)

全部法國及意大利男女最新穎流行時裝、皮鞋、手袋及首飾一律不計成本，志在清貨，照減價價錢再減，萬勿錯過

總店：九龍海運大廈
分店：九龍海運大廈271室至275室(女裝部)
電話：K-689528
第二分店：香港康樂大廈地下二號(男女裝部)
電話：H-226811
第三分店：九龍喜來登酒店三樓商場一號D(男女裝部)
電話：K-667004-5

減價期內星期日照常營業(早上十時至下午七時)

英皇道健康村前

五車連串相撞

一名小童輕傷

【本報訊】英皇道健康村前，昨日發生五車連串相撞事故。一名小童在事故中輕傷，目前正在醫院接受治療。

記者被控擅入機場禁區

上訴案定下月七日開審

【本報訊】一名記者，因擅入機場禁區，被警方控以非法入境。該名記者已提出上訴，上訴案定於下月七日開審。

本港新聞

龍總對港府財政赤字問題 主張當局開源節流

反對在港設立賭場

謝伯昌贊成建大橋發展大嶼山

【本報訊】龍運財政赤字問題，昨（十九）日在港府財政委員會會議中，引起激烈辯論。龍運財政赤字問題，昨（十九）日在港府財政委員會會議中，引起激烈辯論。龍運財政赤字問題，昨（十九）日在港府財政委員會會議中，引起激烈辯論。

東區大廈協會 定期遊藝大會

九龍鋼材五金商會 舉辦會計珠算等班

五色工商會理事會 甄別飛球訪問團

【本報訊】東區大廈協會，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在該會會所舉行遊藝大會。九龍鋼材五金商會，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在該會會所舉行會計珠算等班。

西區填海 有人反對

港府收到反對書五份 目前正詳細考慮中

酒市尋歡遇匪劫 兩青年被入圍毆

【本報訊】西區填海工程，目前正詳細考慮中。酒市尋歡遇匪劫，兩青年被入圍毆。

葵涌工業區街燈 照計劃陸續裝設

下月可啓用大放光明

建行人天橋 月底完成方便行人

【本報訊】葵涌工業區街燈，下月可啓用大放光明。建行人天橋，月底完成方便行人。

【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。



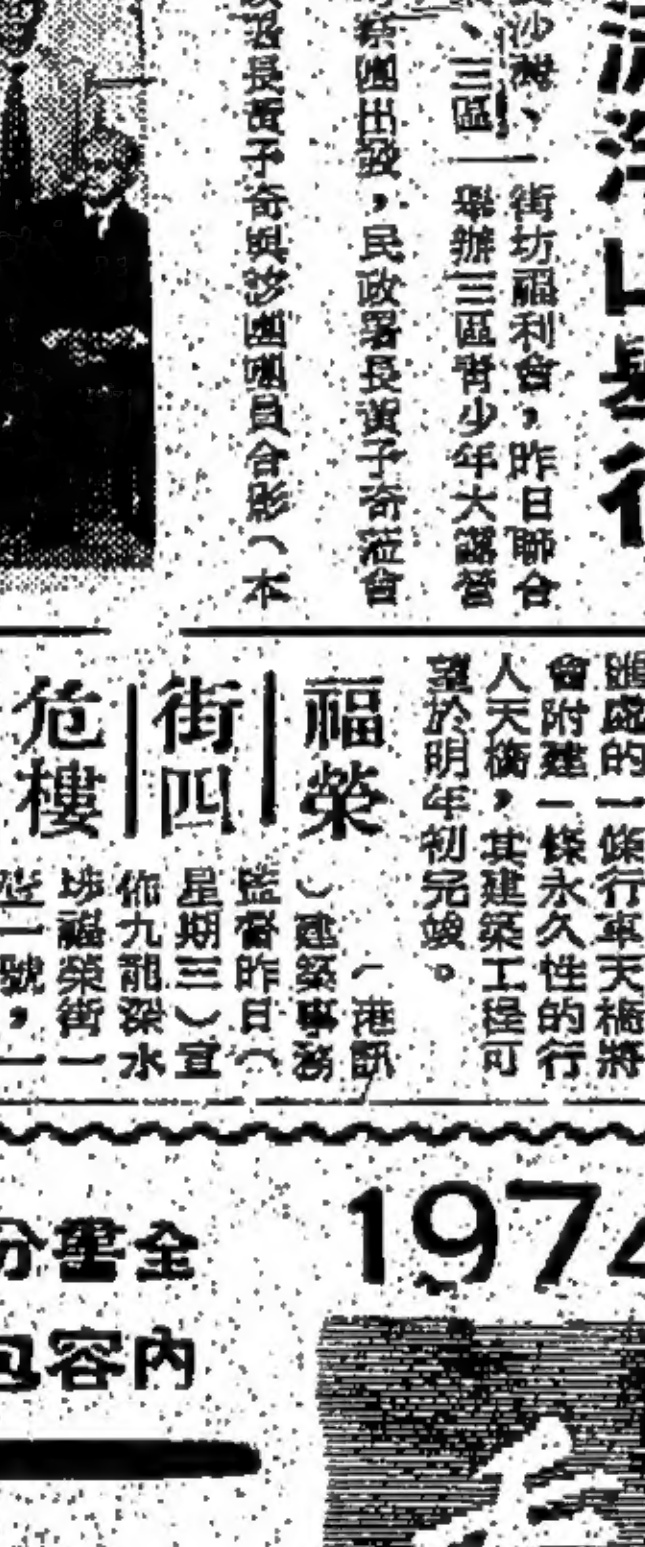
【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。

【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。



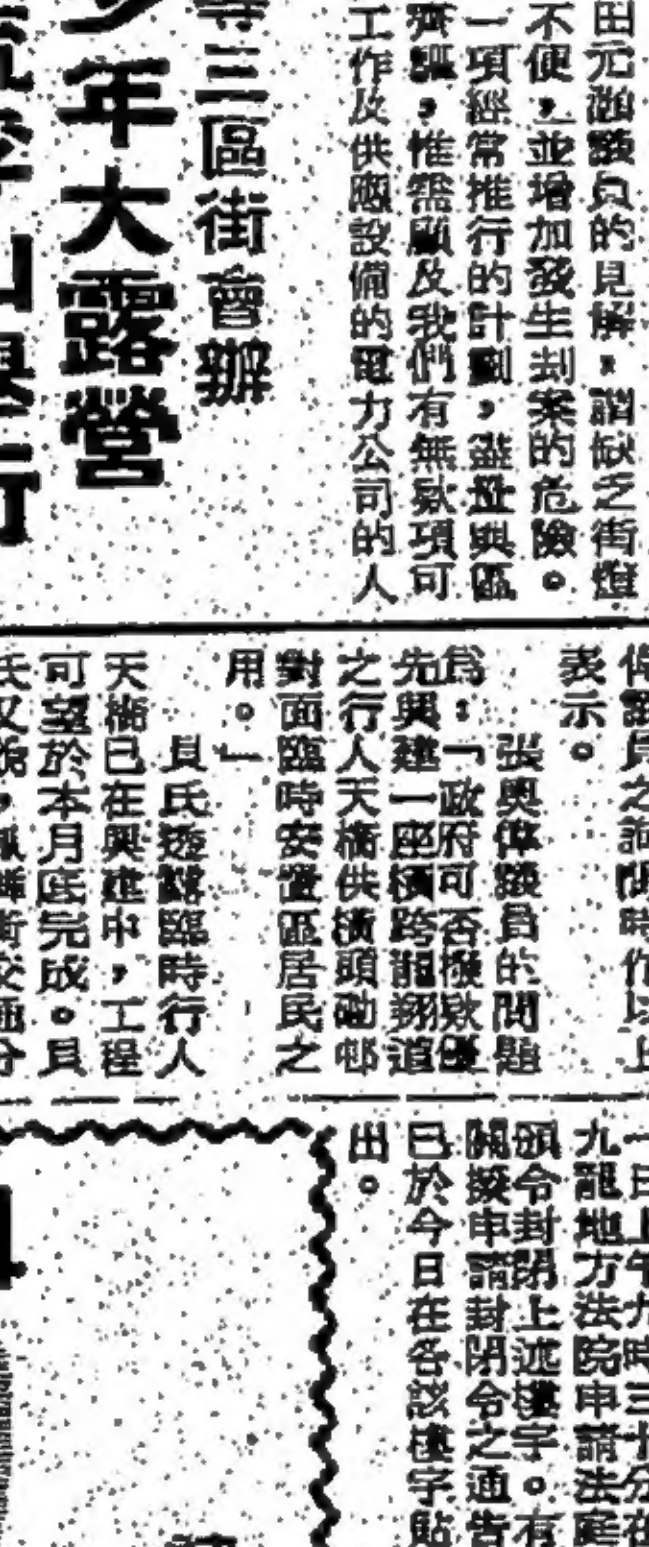
【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。

【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。



【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。

【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。



【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。

【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。



【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。

【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。



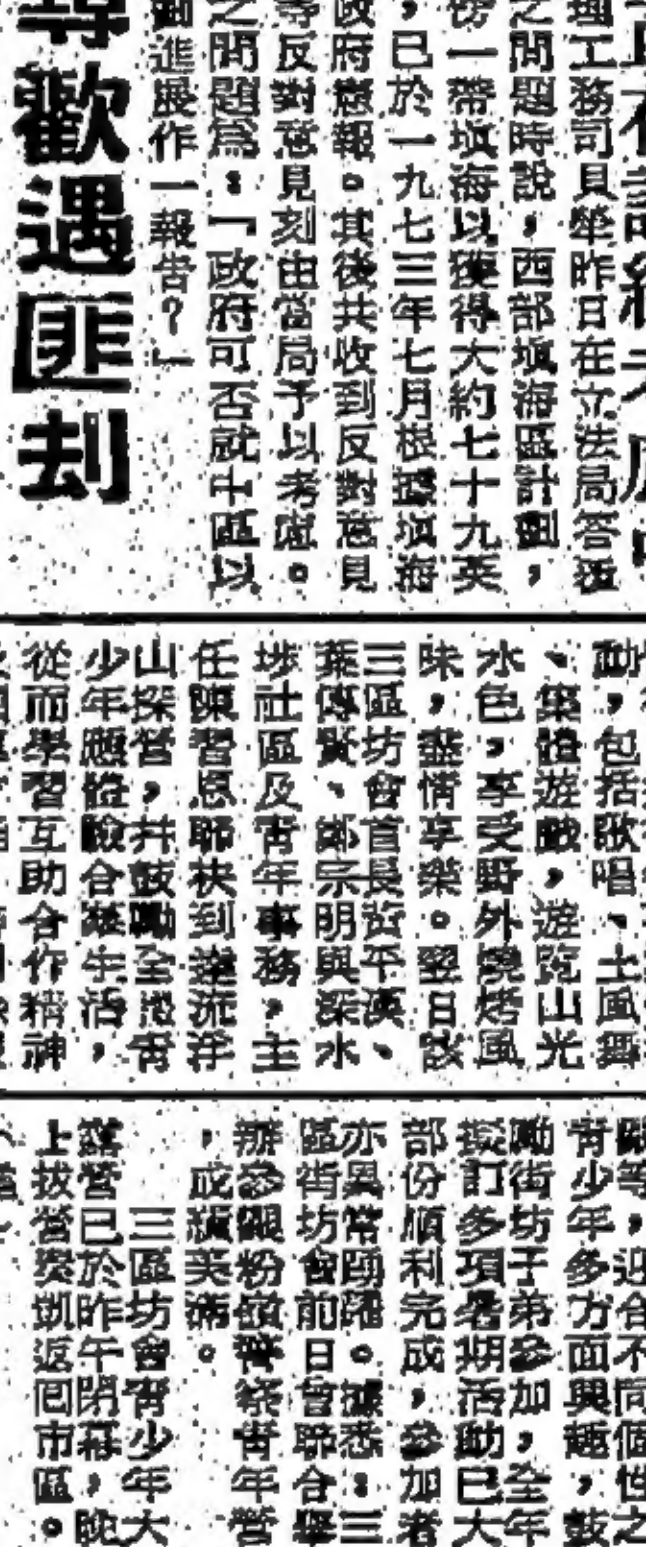
【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。

【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。



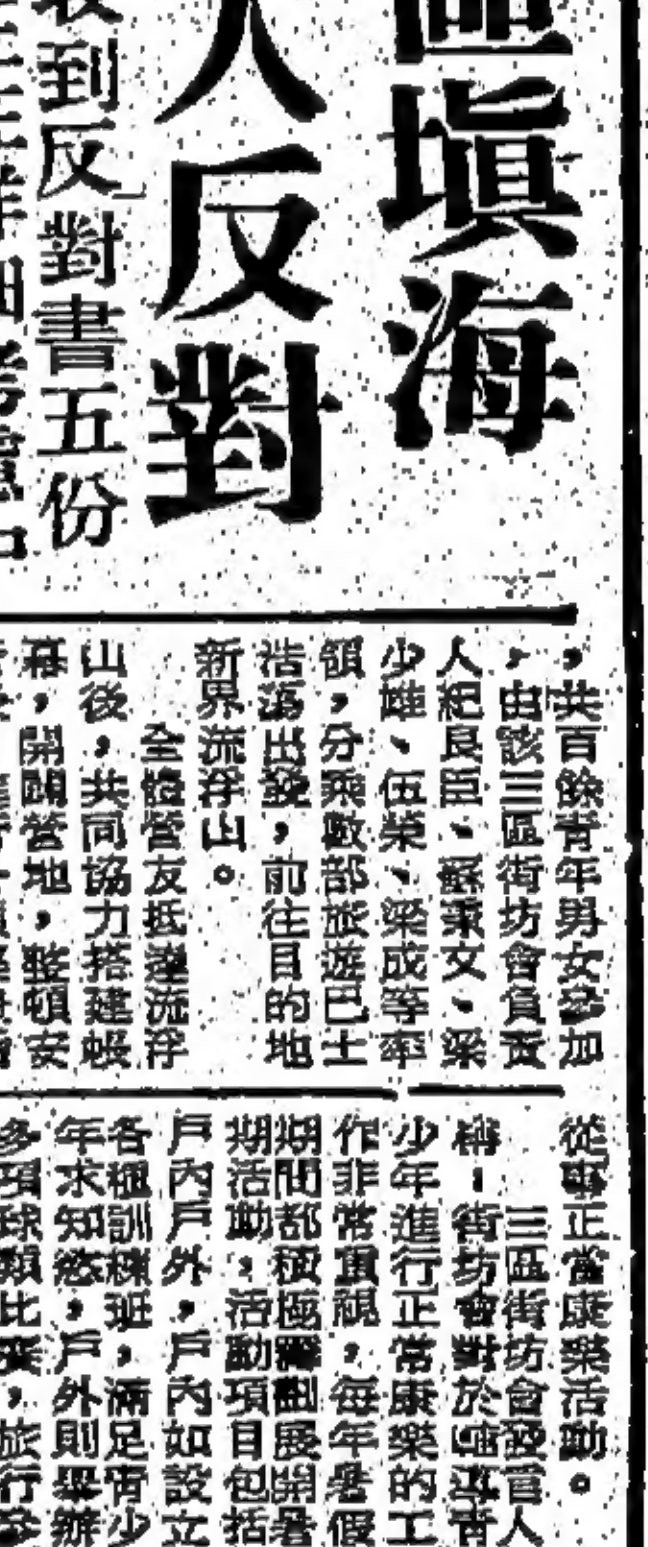
【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。

【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。



【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。

【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。



【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。

【本報訊】建行人天橋，月底完成方便行人。

新界版

鄉局同意徵收餉差百分之五 議異提村厦

認爲局方推行大決議會不議決
團結口號初現歧見夜長夢多

【特訊】新界鄉局徵收餉差百分之五，引起鄉局與各村代表之激烈爭論。鄉局方面認爲，此舉係根據《新界土地審裁處條例》之規定，旨在增加地方財政收入，以改善鄉間之各項設施。然而，各村代表則認爲，此舉將增加村民之負擔，且未經充分諮詢，故表示強烈反對。目前，雙方在「大決議會」上未能達成共識，會議陷入僵局。村民代表表示，若鄉局一意孤行，他們將採取集體行動，以維護自身權益。此舉不僅影響鄉局之正常運作，亦對新界之團結造成嚴重威脅。

鄉議局各委會 委員陸續推定

共設十七單位 配合港府部門

【特訊】新界鄉議局各委員會之委員，正陸續推定中。鄉局主席表示，各委員會之成立，旨在加強鄉局與各村之聯繫，並協助港府處理各項鄉務。目前，已推定之委員會包括：土地委員會、環境衛生委員會、交通委員會等。各委員會之委員將由各村代表推選產生，並定期向鄉局報告工作進展。此舉將有助於提高鄉務管理之效率，並促進新界之發展。

上水兩巴士撞車

四人浴血

【特訊】上水兩巴士相撞，造成四人受傷。據悉，事故發生於昨日凌晨，當時兩輛巴士在行經一狹窄路段時，因避讓不及而相撞。其中一輛巴士翻側，造成多人受傷。目前，傷者正接受治療，警方正調查事故原因。此起事故再次提醒市民，在行經狹窄路段時應加倍小心，以確保安全。

司機乘客雙雙送院

雙層巴士車頭損毀

【特訊】一輛雙層巴士在行經一狹窄路段時，因避讓不及而與一輛小轎車相撞。雙層巴士車頭嚴重損毀，司機及一名乘客受傷，已被送往醫院治療。目前，警方正調查事故原因。此起事故再次提醒市民，在行經狹窄路段時應加倍小心，以確保安全。

新界增城鄉會

頒發獎勵學金

【特訊】新界增城鄉會昨日舉行頒獎典禮，頒發獎勵學金予表現優異之學生。鄉會主席表示，此舉旨在鼓勵學生努力學習，為社會培養人才。獲獎學生表示，將繼續努力，為鄉會爭光。此項學金將由鄉會每年撥款，以支持教育事業之發展。

青島掃管務農業會

三屆新員就職

【特訊】青島掃管務農業會昨日舉行三屆新員就職典禮。新任主席表示，將致力於改善鄉間之各項設施，提高村民之生活水平。會務委員會成員亦表示，將積極配合鄉局工作，為鄉間之發展貢獻力量。此項就職典禮標誌著該會工作之新一輪開始。

本港新聞

政府昨日答覆議員詢問

政府願意放寬撤銷利息稅

【特訊】政府昨日在立法局會議上，就議員詢問之撤銷利息稅問題作出答覆。財政司表示，政府正考慮放寬撤銷利息稅之規定，以減輕市民之負擔。此舉將有助於刺激經濟活動，並提高市民之生活水平。議員對此表示歡迎，並希望政府能儘快落實此項政策。

政府昨日答覆議員詢問

政府願意放寬撤銷利息稅

【特訊】政府昨日在立法局會議上，就議員詢問之撤銷利息稅問題作出答覆。財政司表示，政府正考慮放寬撤銷利息稅之規定，以減輕市民之負擔。此舉將有助於刺激經濟活動，並提高市民之生活水平。議員對此表示歡迎，並希望政府能儘快落實此項政策。

在獅子山北面

選建地鐵站

【特訊】政府正考慮在獅子山北面興建地鐵站，以改善交通。此項地鐵站之興建，將有助於緩解該地區之交通壓力，並促進當地之發展。政府表示，將儘快進行可行性研究，並爭取儘快動工興建。此舉將為市民提供更便捷之交通服務。

廣東銀行推廣服務

計劃陸續開設分行

【特訊】廣東銀行正計劃陸續開設分行，以推廣其服務。該行表示，將根據市場需求，在多個地區設立分行，以更好地服務廣大客戶。此舉將有助於提高該行在市場之競爭力，並為市民提供更多元化之金融服務。目前，該行正積極籌備各項事宜，預計近期內即可開始動工。

英勇救人

胡法光議員頒給星章

【特訊】胡法光議員昨日獲頒給星章，以表彰其英勇救人行為。據悉，胡議員在日前的一次意外事件中，挺身而出，成功救起一名落水兒童。其英勇行為得到了社會各界之高度評價。頒發星章之官員表示，胡議員之行為充分體現了社會主義核心價值觀，值得我們學習和效仿。



堅尼地城泳池開幕

梁德基醫生揭幕

【特訊】堅尼地城泳池昨日舉行開幕典禮，由梁德基醫生主持揭幕。梁醫生表示，此項泳池之興建，旨在為市民提供更優質之康樂設施，並促進市民之身心健康。泳池之設計現代化，設施齊全，將為市民提供一個舒適之游泳環境。開幕典禮吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。此項泳池之落成，將為堅尼地城之居民帶來更多便利。



逾百讀者台灣寶島渡暑假

七月出發各國先後暢遊返港

【特訊】逾百讀者台灣寶島渡暑假，七月出發各國先後暢遊返港。據悉，此次活動旨在促進讀者之間之交流，並讓他們親身體驗台灣之風土人情。參加者表示，此次旅行非常有意義，不僅增進了彼此之了解，也讓他們對台灣之發展有了更深入的認識。目前，參加者正陸續返回香港，並將他們的旅行心得與讀者分享。



道慈佛社建法會

獨舍南無阿彌陀佛七天

【特訊】道慈佛社昨日舉行建法會，獨舍南無阿彌陀佛七天。此次法會旨在弘揚佛法，並為信眾提供一個修行之機會。法會期間，信眾們將共同誦經、念佛，祈求世界和平與人類幸福。法會吸引了眾多信眾參加，場面莊嚴肅穆。此次法會之成功舉辦，得到了社會各界之支持與讚揚。



逾百讀者台灣寶島渡暑假

七月出發各國先後暢遊返港

【特訊】逾百讀者台灣寶島渡暑假，七月出發各國先後暢遊返港。據悉，此次活動旨在促進讀者之間之交流，並讓他們親身體驗台灣之風土人情。參加者表示，此次旅行非常有意義，不僅增進了彼此之了解，也讓他們對台灣之發展有了更深入的認識。目前，參加者正陸續返回香港，並將他們的旅行心得與讀者分享。

本屆立法局休會 港督致謝議員勞績

十月二日恢復會議

【本報訊】港督麥理浩爵士，於十月一日（星期日）下午，在立法局休會期間，向全體議員致辭，感謝他們在過去一年中所作的貢獻。他並表示，立法局在過去一年中，對港督的施政，給予了極大的支持，並對香港的各項建設，提出了許多寶貴的建議。他並表示，立法局在過去一年中，對港督的施政，給予了極大的支持，並對香港的各項建設，提出了許多寶貴的建議。他並表示，立法局在過去一年中，對港督的施政，給予了極大的支持，並對香港的各項建設，提出了許多寶貴的建議。

工作效勞良好 英聯邦採購處管理基金

【本報訊】英聯邦採購處管理基金，在過去一年中，工作效勞良好。該基金在過去一年中，共撥款一百五十萬港元，用於支持香港的各項建設。該基金在過去一年中，共撥款一百五十萬港元，用於支持香港的各項建設。該基金在過去一年中，共撥款一百五十萬港元，用於支持香港的各項建設。

幫助瞭解公司條例 有中英文摘要派發

【本報訊】政府當局，為幫助公眾瞭解公司條例，特將該條例的中英文摘要派發給公眾。該摘要共有一百多頁，內容詳盡，是公眾瞭解公司條例的重要參考資料。該摘要共有一百多頁，內容詳盡，是公眾瞭解公司條例的重要參考資料。

戴麟趾及柏立基基金 報告書交立法局省覽

【本報訊】戴麟趾及柏立基基金，已將該基金的報告書交立法局省覽。該報告書共有一百多頁，內容詳盡，是公眾瞭解該基金的重要參考資料。該報告書共有一百多頁，內容詳盡，是公眾瞭解該基金的重要參考資料。

何裕榮今晚請羣星看戲 狄龍姜大衛昨返港報到

【本報訊】何裕榮先生，將於今晚邀請多位著名影星，前往觀看某部新片。狄龍及姜大衛先生，已於昨日返回香港，並將於近日內開始拍攝新片。狄龍及姜大衛先生，已於昨日返回香港，並將於近日內開始拍攝新片。

馮淬帆 「再見春天」中 「香港屋」下

【本報訊】馮淬帆先生，將於近日內主演新片「再見春天」。該片將由馮淬帆先生與多位著名影星共同演出。馮淬帆先生，將於近日內主演新片「再見春天」。

華山設計的門不宜多人 勾魂鬼說哲學警語

【本報訊】華山先生，將於近日內出版新書「勾魂鬼說哲學警語」。該書內容豐富，是讀者瞭解哲學的重要參考資料。該書內容豐富，是讀者瞭解哲學的重要參考資料。

香港屋簷下 每日可見 故事人物

【本報訊】香港屋簷下，每日可見許多感人的故事。這些故事反映了香港社會的真實面貌，是讀者瞭解香港的重要參考資料。這些故事反映了香港社會的真實面貌，是讀者瞭解香港的重要參考資料。

在菲拍片·有新麻煩 飛虎神探·終於攪掂

陳星陳惠敏已聯袂赴菲

【本報訊】陳星及陳惠敏兩位著名影星，已於近日內聯袂赴菲律賓拍攝新片。該片將由陳星及陳惠敏兩位著名影星共同演出。陳星及陳惠敏兩位著名影星，已於近日內聯袂赴菲律賓拍攝新片。

選映救命 京華本週日

【本報訊】京華電影院，將於本週日選映新片「救命」。該片內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該片內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

陸上人類 海底過活

【本報訊】人類將在海底過活，這已不再是科幻小說中的情節。科學家已提出多項計劃，旨在實現人類在海底生活的夢想。科學家已提出多項計劃，旨在實現人類在海底生活的夢想。

舒適寫意 烏龍劍客

【本報訊】烏龍劍客，將於近日內出版新書「舒適寫意」。該書內容豐富，是讀者瞭解文學的重要參考資料。該書內容豐富，是讀者瞭解文學的重要參考資料。

天秤座侯機突擊 馬跨驢短途較好

【本報訊】天秤座，將於近日內出版新書「馬跨驢短途較好」。該書內容豐富，是讀者瞭解文學的重要參考資料。該書內容豐富，是讀者瞭解文學的重要參考資料。

上季賽馬戰績表 SUNSHINE 陽光

【本報訊】上季賽馬戰績表，已在本報刊出。讀者可通過該表瞭解上季賽馬的戰績情況。讀者可通過該表瞭解上季賽馬的戰績情況。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

不再春天今晚優先場 木偶亮相改在明天播映

【本報訊】木偶劇，將於今晚在優先場播映。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。該劇內容精彩，是觀眾不容錯過的佳作。

本港新聞

港政府今已重視非英聯邦畢業醫生 候工作小組建議

方心讓提請設立註冊制度由港大辦理校外放試 兩醫學會向反對對策處長謂已有可能改變立場

【本報訊】香港醫學會及牙醫學會，昨（廿四）日分別向醫務局提出建議，要求醫務局在處理非英聯邦畢業醫生的問題上，應採取更開明的態度。醫學會主席方心讓表示，醫學會一向支持醫務局的政策，但對於非英聯邦畢業醫生的處理，醫學會認為應採取更開明的態度，不應一味排斥。牙醫學會主席則表示，牙醫學會亦支持醫務局的政策，但對於非英聯邦畢業牙醫的處理，牙醫學會認為應採取更開明的態度，不應一味排斥。

醫務局局長李卓人表示，醫務局一向重視非英聯邦畢業醫生的問題，並已成立一個小組，研究如何處理非英聯邦畢業醫生的問題。李卓人表示，醫務局將會考慮醫學會及牙醫學會的建議，並會與有關方面進行磋商，以期達成共識。

飛船撞人 四人死傷

兇方警方緝

【本報訊】昨（廿四）日下午三時，九龍牛頭角下馬路，發生一宗飛船撞人案，造成四人死傷。警方接報後，立即展開調查，並封鎖現場。警方表示，肇事飛船係由牛頭角下馬路駛出，撞向一名正在行走的男子，造成該男子死亡。此外，還有三名男子受傷，其中一人傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲目擊者提供線索，以協助調查。



牛頭角下馬路飛船撞人案死者（左）及傷者（右）。

熱帶低氣壓 帶來清涼

【本報訊】受熱帶低氣壓影響，本港昨日（廿四）天氣轉涼，並伴有陣雨。氣象局表示，熱帶低氣壓位於本港東南，帶來清涼的東北風，並伴有陣雨。氣象局預測，未來幾天本港天氣將會持續清涼，並伴有陣雨。



田氏工廠大廈火災。

田氏第三工廠大廈火災 經過兩小時餘救熄損失極重大

【本報訊】昨（廿四）日下午三時，田氏第三工廠大廈發生火警，火勢猛烈，經過兩小時餘的撲滅，損失極重大。消防局表示，火警發生於大廈的三樓，火勢迅速蔓延至全幢大廈。消防員在接報後迅速趕到現場，並展開撲滅工作。經過兩小時餘的撲滅，火勢終於被撲滅。消防局表示，火災造成大廈內的多間工廠受損，損失極重大。目前，消防局正在調查火災原因。

趙不弱博士函港督 為非英聯邦醫學士請命

【本報訊】趙不弱博士昨（廿四）日致函港督，為非英聯邦醫學士請命。趙博士表示，非英聯邦醫學士在香港從事醫療工作，一直受到醫務局的歧視。趙博士認為，非英聯邦醫學士的學歷應得到醫務局的認可，並應享有與英聯邦醫學士同等的權利。趙博士呼籲港督向醫務局施壓，要求醫務局採取更開明的態度，處理非英聯邦醫學士的問題。

中文報評論時事 高級官員難不諳中文

【本報訊】中文報昨日發表評論，指責政府高級官員不諳中文，並呼籲政府採取措施，提高官員的中文水平。評論指出，政府高級官員不諳中文，嚴重影響了政府的行政效率，並損害了政府的形象。評論呼籲政府採取措施，提高官員的中文水平，以確保政府能夠有效地為市民服務。

大發牌油渣貨車

●原庄屋仔及車斗即買即用
●標準兩噸，私家車牌可駕駛
●2550cc油渣車頭80匹馬力
●十三呎中載貨車斗裝貨特多
●改良加大馬力子耐用耐用
●駕駛靈活舒適

總代理：大發行有限公司
九龍：彌敦道294號，電話：3-330291（四線）
新界：新田公路161號，電話：3-940785、3-943636
元朗：企鵝汽車部
新界：新田公路36號地下，電話：12-904663
元朗：大馬路勤業街四號，電話：12-763832、12-768412
澳門：德輔道中，電話：6716、5551

小評

掃蕩淫業追究業主應放寬

【本報訊】掃蕩淫業，追究業主應放寬。淫業在香港一直是一個敏感的話題，政府一直致力於掃蕩淫業，以維護社會風化。然而，在追究業主責任時，政府應採取更開明的態度，不應一味追究，而應考慮到業主的實際情況，並採取更合理的措施，以達到掃蕩淫業的目的。

消費委員會

人員商銷推門登

【本報訊】消費委員會昨日舉行會議，討論有關人員商銷推門登的問題。委員會表示，人員商銷推門登的行為嚴重損害了消費者的利益，並呼籲政府採取措施，嚴厲打擊人員商銷推門登的行為。委員會亦表示，將會加強對人員商銷推門登的監管，以保護消費者的利益。

每日兩班直飛台北

前往台北，乘搭泰航格外方便。每日有兩班客機，直飛台北。泰航服務，親切友善，早已譽滿東南亞，成為航空服務之優良典範。

乘搭泰航，旅途格外舒暢。訂位或詳情請洽各大旅行社或泰國國際航空公司。地址：德輔道中新順利大廈，電話：5-242143

泰國國際航空公司 樂在其中

本港新聞

一務司員榮透現有各安置區

將獲水電供應

裝置獨立設備 切勿擅自偷駁

【本報訊】港督府工務局現正積極籌備安置區，以安置因興建新機場而遷移的居民。目前，已有部分安置區完成初步規劃，並開始進行水電裝置。工務局表示，所有安置區均將裝置獨立的水電設備，以確保居民的生活品質。同時，工務局也提醒居民，切勿擅自偷駁電力或水喉，以免受到法律制裁。

立法局非官議員異口同聲

支持醫務白皮書

鍾士元李福和田元灝等提出補充建議

【本報訊】立法局非官議員們在日前通過的醫務白皮書中，表示全力支持政府的醫務政策。其中，鍾士元、李福和、田元灝等議員還提出了補充建議，以進一步完善醫務制度。他們認為，政府應加強對醫務人員的培訓，並提高醫務服務的質量，以滿足市民的需求。

中文大學水準

應與港大看齊

【本報訊】關於中文大學的水準，社會各界一直存在爭議。有觀點認為，中文大學應與香港大學看齊，以確保其學術水平。然而，也有觀點認為，中文大學應保持其獨特的文化特色，並與國際社會接轨。目前，中文大學正積極進行各項建設，以期達到預期的目標。

限制私家醫生

服務政府醫院

【本報訊】政府正考慮限制私家醫生在政府醫院內提供服務。政府認為，私家醫生在政府醫院內工作，可能會影響到公立醫院的服務質量。然而，私家醫生也認為，政府醫院的設備完善，且收費低廉，是他們提供服務的理想場所。目前，政府正就此問題進行諮詢，並聽取各方意見。

政府醫院明文規定

禁止員工索取賄賂

在必要時交與廉政公署處理

【本報訊】政府醫院明文規定，禁止員工索取賄賂。政府表示，醫院員工應遵守職業道德，不得利用職權之便索取賄賂。如有違反規定者，將受到嚴懲。在必要時，有關案件將交與廉政公署處理，以維護醫院的聲譽和利益。

病人如有投訴

可向院方提出

可向院方提出

【本報訊】病人如有投訴，可向院方提出。政府醫院表示，將建立完善的投訴處理機制，以確保病人的權益得到保障。病人可以通過書面或口頭的方式向院方提出投訴，院方將及時進行調查並作出處理。同時，院方也歡迎病人對醫院的服務提出建議，以不斷提高服務質量。

工業意外達二萬宗

提供積極

【本報訊】根據最新的統計數據，去年全港共發生了二萬宗工業意外。政府表示，將採取積極措施，減少工業意外的發生。政府將加強對工業安全的監管，並對企業進行安全培訓。同時，政府也將加強對工人的保護，確保他們在安全的工作環境下工作。

救護車上人員

要有醫學知識

【本報訊】救護車上人員應具備一定的醫學知識。政府表示，救護車上人員的專業水平直接關係到病人的生命健康。因此，政府將加強對救護車上人員的培訓，確保他們具備必要的醫學知識和技能。同時，政府也將加強對救護車上人員的監管，確保他們能夠提供高質量的急救服務。

莫里哀三齣喜劇

月底作盛大公演

月底作盛大公演

【本報訊】莫里哀的三齣喜劇將於本月底在本地作盛大公演。這部喜劇是莫里哀的代表作之一，深受觀眾喜愛。演出方表示，將邀請多位知名演員參與演出，並採用高質量的舞臺佈景，為觀眾帶來精彩的視覺享受。演出方也歡迎廣大市民踴躍參加，共同欣賞這場藝術盛宴。

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司特此通告。本公司將於本月中旬舉行股東大會，討論有關公司發展的重要事項。請各位股東準時出席，並帶同股票及印章。如有任何疑問，請與本公司秘書處聯繫。特此通告。

廣生行有限公司通告

廣生行有限公司通告

【本報訊】廣生行有限公司特此通告。本公司將於本月中旬舉行股東大會，討論有關公司發展的重要事項。請各位股東準時出席，並帶同股票及印章。如有任何疑問，請與本公司秘書處聯繫。特此通告。

徵標投承辦餐館

徵標投承辦餐館

【本報訊】政府現正徵標投承辦餐館。有意承辦者請向有關部門索取標單，並按照規定進行投標。政府將根據投標結果，選擇合適的承辦商。此舉旨在提高餐館的服務質量，並為市民提供更好的餐飲服務。

訪廖本懷反對貴租

訪廖本懷反對貴租

訪廖本懷反對貴租

【本報訊】訪廖本懷反對貴租。訪廖表示，目前的租金水平過高，給市民帶來了沉重的負擔。他呼籲政府採取措施，降低租金，以減輕市民的生活壓力。訪廖也建議，政府應加強對租金的監管，防止業主隨意漲租。

鴻生機器廠有限公司啟事

鴻生機器廠有限公司啟事

鴻生機器廠有限公司啟事

【本報訊】鴻生機器廠有限公司啟事。本公司因業務需要，將於本月中旬遷往新址辦公。請各位客戶和員工準時前往新址辦理業務。如有任何疑問，請與本公司聯繫。特此啟事。

遷址通告

遷址通告

【本報訊】本公司因業務需要，將於本月中旬遷往新址辦公。請各位客戶和員工準時前往新址辦理業務。如有任何疑問，請與本公司聯繫。特此通告。

元明大會堂聘請文員

元明大會堂聘請文員

【本報訊】元明大會堂現正聘請文員。有意應聘者請向元明大會堂秘書處索取申請表格，並按照規定進行申請。元明大會堂將根據申請人的條件，選擇合適的人員。此舉旨在提高大會堂的服務質量，並為市民提供更好的服務。

香港警察體育會

香港警察體育會

香港警察體育會

【本報訊】香港警察體育會現正招標承辦體育用品。有意承辦者請向香港警察體育會索取標單，並按照規定進行投標。香港警察體育會將根據投標結果，選擇合適的承辦商。此舉旨在提高體育用品的質量，並為警察提供更好的服務。

招標承辦體育用品

招標承辦體育用品

招標承辦體育用品

【本報訊】政府現正招標承辦體育用品。有意承辦者請向有關部門索取標單，並按照規定進行投標。政府將根據投標結果，選擇合適的承辦商。此舉旨在提高體育用品的質量，並為市民提供更好的服務。

承官方承辦人之命

承官方承辦人之命

【本報訊】政府現正承官方承辦人之命。有意承辦者請向有關部門索取標單，並按照規定進行投標。政府將根據投標結果，選擇合適的承辦商。此舉旨在提高承辦人的質量，並為市民提供更好的服務。

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

【本報訊】政府現正拍賣軍部之剩餘物資及車輛。有意購買者請向有關部門索取拍賣目錄，並按照規定進行購買。政府將根據拍賣結果，將剩餘物資及車輛變賣。此舉旨在提高軍部物資的利用率，並為政府籌集資金。

香港五金商業總會通告

香港五金商業總會通告

香港五金商業總會通告

【本報訊】香港五金商業總會特此通告。本會將於本月中旬舉行會員大會，討論有關會務的重要事項。請各位會員準時出席，並帶同會員證。如有任何疑問，請與本會秘書處聯繫。特此通告。

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

【本報訊】政府現正拍賣軍部之剩餘物資及車輛。有意購買者請向有關部門索取拍賣目錄，並按照規定進行購買。政府將根據拍賣結果，將剩餘物資及車輛變賣。此舉旨在提高軍部物資的利用率，並為政府籌集資金。

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

【本報訊】政府現正拍賣軍部之剩餘物資及車輛。有意購買者請向有關部門索取拍賣目錄，並按照規定進行購買。政府將根據拍賣結果，將剩餘物資及車輛變賣。此舉旨在提高軍部物資的利用率，並為政府籌集資金。

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

【本報訊】政府現正拍賣軍部之剩餘物資及車輛。有意購買者請向有關部門索取拍賣目錄，並按照規定進行購買。政府將根據拍賣結果，將剩餘物資及車輛變賣。此舉旨在提高軍部物資的利用率，並為政府籌集資金。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

【本報訊】香港政府特此公佈。政府將於本月中旬舉行公開拍賣，拍賣軍部之剩餘物資及車輛。有意購買者請向有關部門索取拍賣目錄，並按照規定進行購買。政府將根據拍賣結果，將剩餘物資及車輛變賣。此舉旨在提高軍部物資的利用率，並為政府籌集資金。

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

【本報訊】政府現正拍賣軍部之剩餘物資及車輛。有意購買者請向有關部門索取拍賣目錄，並按照規定進行購買。政府將根據拍賣結果，將剩餘物資及車輛變賣。此舉旨在提高軍部物資的利用率，並為政府籌集資金。

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

【本報訊】政府現正拍賣軍部之剩餘物資及車輛。有意購買者請向有關部門索取拍賣目錄，並按照規定進行購買。政府將根據拍賣結果，將剩餘物資及車輛變賣。此舉旨在提高軍部物資的利用率，並為政府籌集資金。

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

拍賣軍部之剩餘物資及車輛

【本報訊】政府現正拍賣軍部之剩餘物資及車輛。有意購買者請向有關部門索取拍賣目錄，並按照規定進行購買。政府將根據拍賣結果，將剩餘物資及車輛變賣。此舉旨在提高軍部物資的利用率，並為政府籌集資金。

本港新聞 ③

遺散費及交通違例定額罰款法案 三讀 通過 成為法律

李福逵謂為工人帶來長遠利益

交通違例逾月無權發罰款通知

【本報訊】有關遺散費及交通違例定額罰款法案，已於昨日（十五日）在立法局三讀通過，成為法律。該法案由李福逵提出，旨在為工人提供長遠利益，並加強對交通違例的處罰。

李福逵在會後表示，該法案的通過，是立法局對工人權益關注的體現。他指出，遺散費的規定將確保工人在被解僱時能獲得合理的補償，而交通違例罰款的定額化則能避免罰款過高或過低的情況，使處罰更為公平。

評議意見甚多

【本報訊】有關遺散費及交通違例定額罰款法案，在立法局三讀通過時，引起了廣泛的討論。與會議員對法案的內容提出了多項意見，認為該法案在保障工人權益方面具有積極意義，但也對部分細節提出了修改建議。

原則十分良好

【本報訊】有關遺散費及交通違例定額罰款法案，在立法局三讀通過時，獲得了與會議員的原則性支持。議員們認為，該法案的原則十分良好，符合社會公義，並對工人的權益保護起到了積極作用。

會議一通過

【本報訊】有關遺散費及交通違例定額罰款法案，在立法局三讀通過時，以壓倒性多數獲得了通過。會議在經過短暫討論後，一致通過了該法案。

十五年新法案

【本報訊】有關遺散費及交通違例定額罰款法案，在立法局三讀通過時，引起了對十五年新法案的關注。議員們認為，該法案的通過將為香港的勞工法律體系帶來新的變化。

中文大學設立醫學院訓練醫生

【本報訊】中文大學設立醫學院訓練醫生的計劃，目前正處於籌備階段。校方表示，該學院的成立將為香港培養更多的醫學人才，並推動中醫藥的發展。

十年後才畢業

【本報訊】有關中文大學設立醫學院訓練醫生的計劃，有消息指出，部分學生可能需要十年時間才能畢業。這引起了社會對該計劃可行性的討論。

未免等待太久

【本報訊】有關中文大學設立醫學院訓練醫生的計劃，有觀點認為，十年畢業的時間未免等待太久，可能會影響到醫學人才的培養效率。

嚴防黑社會勢力滲入各學校活動

保安司戴宏志稱採取預防措施

滲入各學校活動

【本報訊】保安司戴宏志昨日表示，政府將採取嚴厲措施，嚴防黑社會勢力滲入各學校活動。他指出，黑社會勢力的滲入對學生的身心健康和校園安全構成了嚴重威脅，政府將加強對學校的監管和保護。

電子工業人力調查

【本報訊】有關電子工業人力調查的報告顯示，香港電子工業對人才的需求日益增加。調查指出，電子工業的發展需要大量的技術人才，政府應加強對電子工業教育的投入，以滿足市場需求。

服務無微不至，節目多采多姿

【本報訊】有關電子工業人力調查的報告指出，電子工業的服務水平不斷提高，節目多采多姿。這反映了電子工業在技術和服務方面的進步，也為消費者提供了更多的選擇。

本報讀者美加旅團

【本報訊】本報讀者美加旅團近日舉行了一項活動，吸引了眾多讀者參加。活動內容豐富多彩，旨在增進讀者之間的交流，並提高讀者對本報的關注度。

遊程豐富優點眾多

【本報訊】有關本報讀者美加旅團的活動，有評論指出，該活動的遊程豐富，優點眾多。這不僅為讀者提供了便利，也為本報的宣傳工作起到了積極作用。

拖延批准圖則

【本報訊】有關拖延批准圖則的報告指出，部分建築項目的圖則批准過程存在延誤。這引起了社會對圖則批准效率的關注，政府應加強對圖則批准過程的監管，以提高效率。

造成樓價高昂

【本報訊】有關拖延批准圖則的報告指出，圖則批准過程的延誤可能導致樓價上漲。這反映了圖則批准效率對房地產市場的影響，政府應採取措施降低樓價。

東華三院聘英文秘書

【本報訊】東華三院近日聘請了一名英文秘書，以加強其對外事務的處理。這反映了東華三院在國際化方面的努力，也為其未來的發展奠定了基礎。

香港大學徵聘教員公告

【本報訊】香港大學近日發布了徵聘教員的公告，歡迎有志於學術研究的學者申請。公告列出了徵聘的職位、申請資格及申請程序，旨在吸引優秀人才加入香港大學。

服務無微不至，節目多采多姿

【本報訊】有關服務無微不至、節目多采多姿的報導指出，該服務在多個方面都表現出色。這不僅為用戶提供了優質的服務，也為該服務的推廣起到了積極作用。

生丁痔瘡怎麼辦？

【本報訊】有關生丁痔瘡怎麼辦的報導指出，生丁痔瘡是一種常見的疾病，患者應及時就醫。報導介紹了多種治療方法，包括手術和藥物治療，以幫助患者緩解症狀。

瑞興 shui hing

【本報訊】瑞興 shui hing 是一家經營多種商品的商店，位於九龍彌敦道。該店經營的商品種類繁多，價格公道，深受顧客喜愛。

揭曉

【本報訊】有關揭曉的報導指出，某項比賽的獲勝者已經產生。獲勝者表示，他感到非常榮幸，並將繼續努力，為國家爭光。

1974年樂聲牌冷氣機

【本報訊】1974年樂聲牌冷氣機抽獎活動已經圓滿結束。中獎號碼已經公佈，中獎者請速來領獎。樂聲牌冷氣機以其優良的品質和可靠的性能而著稱。

樂聲牌

【本報訊】樂聲牌是一家生產多種電器的公司，其產品包括冷氣機、電風扇等。樂聲牌產品以其優良的品質和可靠的性能而著稱，深受消費者喜愛。

揭曉

【本報訊】有關揭曉的報導指出，某項比賽的獲勝者已經產生。獲勝者表示，他感到非常榮幸，並將繼續努力，為國家爭光。

1974年樂聲牌冷氣機

【本報訊】1974年樂聲牌冷氣機抽獎活動已經圓滿結束。中獎號碼已經公佈，中獎者請速來領獎。樂聲牌冷氣機以其優良的品質和可靠的性能而著稱。

英國 Start-rite 使他麗童鞋

英國使他麗兒童皮鞋，品質冠全球，男、女、童各種鞋款，皮質優良，光澤美觀，尺碼齊備，是最有型的童鞋，學校開學期近，買新鞋送學，請到瑞興選購。



瑞興 shui hing

多倫多多倫多百貨公司
九龍彌敦道三十三號三十五號

香港飛機工程有限公司

招請飛機工程訓練生

茲列條件如下：

- (一) 年齡：由十七歲至二十歲
- (二) 國籍：中國籍（男性）
- (三) 學歷：A. 凡持有香港中學會考，至少五科及格，包括英、數、理三科中任何一科良好之畢業證書者。
- B. 能講及書寫流利中英文。

凡具備以上條件而有意投考者，請親帶英文信一封並附同郵地址信封一個，於八月卅一日前寄交：

九龍郵箱五七二八號
香港飛機工程有限公司
人事訓練部收

申請者於九月十五日仍未接獲通知，見，以作落選論。

生丁痔瘡怎麼辦？

痔瘡是常見的疾病，患者應及時就醫。本報特約名醫，為您提供多種治療方法，包括手術和藥物治療，以幫助您緩解症狀。

九龍約分
地址：九龍彌敦道
電話：九龍約分

1974年樂聲牌冷氣機

幸運用戶抽獎

揭曉

中獎號碼如下：

1728	0710	0803	1280	0397	1728	1827	0228	0870
0426	1914	1723	1898	2060	0588	1307	1824	2058
1584	0165	1484	1730	1084	1855	0278	0192	1773
1153	0748	0888	1124	0283	0173	1788	1088	0360
1838	1987	1588	0427	0821	0074	0771	0214	0328
1373	0483	0174	0068	0780				

以上公佈之號碼乃於一九七四年八月廿二日下午四時，由香港樂聲牌冷氣機有限公司，由名譽紅星主理人，小公明主理抽獎之結果。本公司隨後將有專人通知每位中獎者，請中獎者於抽獎後一個月內，親帶本人身份證及中獎號碼，到本公司領取獎金。逾期不領，獎金將撥歸慈善機構。特此公告。

樂聲牌

家家戶戶都信賴

香港總經銷：九龍彌敦道1401號，電話：2-29161-8
九龍彌敦道301號，電話：2-410321
多倫多總經銷：多倫多百貨公司，電話：5-29161-8
九龍彌敦道301號，電話：2-410321

足總盃比賽制度與金禧盃雷同

九龍	對	星島	公民	對	空軍	七	對	山	對	元朗	(花墟場)	大田	對	海軍	對	首飾	對	島星
就役	對	茶樓	警察	對	推會	八	對	精工	對	流渡	(政府場)	東堤	對	警署	對	冠姓	對	友邦
色	對	保安	中華	對	天	九	對	電話	對	南順	(花墟場)	瑞華	對	港會	對	港大	對	五一七
十	對	光華	對	怡和	(花墟場)	十	對	市政	對	怡和	(花墟場)	瑞華	對	港會	對	港大	對	五一七
十	對	銀行	對	東方	(花墟場)	十	對	光華	對	怡和	(花墟場)	瑞華	對	港會	對	港大	對	五一七
十三	對	消防	對	悅園	(政府場)	十三	對	消防	對	悅園	(政府場)	瑞華	對	港會	對	港大	對	五一七
十三	對	消防	對	悅園	(政府場)	十三	對	消防	對	悅園	(政府場)	瑞華	對	港會	對	港大	對	五一七

銀牌賽十九日報名

足總聯會會昨日十二時在會廳召集開會談話排宴。由劉其真任主
委。出席秩序定如下：
九月七號加山對元樓（花樓）；九月八號精工社花樓（大球樓）
九月七號加山對元樓（花樓）；九月十號市政會和（花樓）
九月十一號光華對東方（花樓）；九月十二號對警衛團（花樓）
九月十三號對東方（花樓）；九月十九號警方而定在花樓或大球樓
銀牌今日屆滿防務舉行（九月十九號警方而定在花樓或大球樓）
前庭仍然採用上層金銀牌制慶祝云。

名譽會長：沈鴻烈
委員：吳沃彬、

[illegible]

昨假拯總發證書

(特訊)獨木舟運動，香港雖於五年前開始，但本港大部青年所喜愛。故已被國英為最熱烈而最新之青年運動。在暑期獨木舟中，香港獨木舟協會與香港拯溺協會及國際旱地會舉辦一項青年獨木舟訓練班，使僑人材，從舊浪濤中，得獲一驚濤駭浪的新玩意。參加報名訓練者以百餘人分，分兩期集訓。在優良之英國帆船教練督導之下，有一百五十五名青年得獎。

昨在主辦機構優待下，水邊綠柳密已如常舉行結業典禮。由國英日報編輯劉雅賢主持頒發證書，張氏指出：要青年受此項訓練探長良好的現象，最希各青年及其伴侶多參加此項青年運動。

據香港獨木舟協會主席表示：這乃港商帝人之最佳消遣及運動，互相借能增加其治信心及體力，確是製造社會良好之好機會，現則正在籌備多項獨木舟活動，包括組織獨木舟賽艇隊時際之計劃，相信明年對照應更力多之英式獨木舟亦將創設。(吳)

擬設首屆青聯總會
經最後者將開辦
「元年」起屏燕
聯章、中山、老樹
新訂、永豐、夏村

四隊今日在銀河大球
今晨下午三時開
賽對峙三刻
次場六時
刻齊對壘，各隊
力相當，勝負定有

會長霍英東親自領軍上陣

港籍自領事乘南山輪船抵行澳門，並親臨在當地作兩場小足球賽。關於賽後方面，經由澳方主事人接洽妥當，事畢，由澳方派員送返港，至於兩方球員名單，通日再行公佈。又訊，港僑記會員，如欲參加赴澳球隊者，可於今日下午六時以前，向辦事處領取報名表。

（特訊）港華足裁
裁尙幸「冇頭有尾」，
開始在台北、新竹已負
。司庫：陳蔭

[illegible]

港盜參加星豐宵節

明午全隊返港
(特訊)香港籃球雙料冠軍警察隊，日前由中大同學會接機，陳富良、被選在港排疫頗有

渚小細表半組
手墨山行浅直

時選出新職員

港小標裁判組：昨
晚在任錦輝律師樓開
大會，改選新屆委員
及職員。出席者有：
日英商球王李特里羅
德樂賽花車特別愛
護。

席旁觀：小標委員會全
席參加，充滿熱鬧氣
氛。

由小標愛護辦主
任任錦輝主持開會，報
告一年來組織、及通過
修改章程等事。

昂然前進

全部聯聯，會後聚餐，
筵開五桌，酒水方面，



196r

香港

皇后 寶聲
皇都 油蔴
永華 地

主席：二錦聖、副

由顧問會籌款義演，選
出選出各部員如下：

麗美公司

最者將爭錫標一兩
 元字組一屏無，
 青，中山，慈園。
 （明字組）水燕。
 永強，夏村，元
 元村。
 今日在元朗大馬路
 發交交驗官蓋，缺
 頭燈三時一刻牌
 大對中山，次過大對山，
 聯勝對老園，各隊實
 相當，到時定有一番

金門 萬年宮
 華都 澳門
 國寶 南灣

香港

皇后

皇都

永華

太平

麗聲

金門

聯邦

華都

國寶

寶聲

油蔴

國際

元朗

麗宮

美年

萬年

澳門

南灣

編導

羅維

天明

深入

美國

警署

威兒

童咭

美七屆

空手道

冠軍

羅禮士

專電

道賀

全綫

攝製

揭發

猛讚

比李

小龍

絕不

遜色

五場

內幕

揭發

王道

比李

小龍

絕不

遜色

首映

黑幕

鏡借

身手

絕不

遜色

黃面老虎

鄒文

懷監

王道

張愛

嘉領銜主演

永華太平
下期聯映

YELLOW
FACED
TIGER

快打

羅禮士

王琛

爾菲

渣馬

金倫

戴娜

錢月生

GH
片影佳最·獻買不基

職員

加，小樓委員全部
蘭德，南滿洲開氣
由小橋委派張聯主
錦輝主持開會，報
年來組織，及通過
積存後，在未改選
前主任歐陽平、文
光明、及錢錦泉、
私務繁忙，故棄不
利，趨東亞道，未
能出席，自發覺集，
臨辭，有發覺集，
去梁，泗水方面，
問曾勝華敬啟，茲
由各部列下：

第二八連然昂

龍華	英華	北河	寶石	民樂	國都	麗華	國都
場四	天今	後最	約片				
半點七	半點五	半點兩	半點二十				
春架	睇新	椅神	可求	好戲			
色步	盡奇	鉤仙	走雞	戲群			

可不買中

販賣人口

高寶樹

度一年
作傑心精

胡錦
佩丁

柏文祺

監製：高田、依金、田高、賀興、高貴、達重、劉樹、李達、黃基、李培、王瑞、陳大、全金、陳石、高玉、三、三、三、三、三、三、三、三

京華快門

空前盛況

長龍日日

人人爭看

滿！

票買早請隔向免

下午夜場

京華快樂

後晚再

度開

包換便

度換銀

人殺劫



STATE OF SIEGE

戒嚴令

[illegible]

[illegible]

第四三二期

逛公園真快樂

[illegible]

哈哈

成語故事

維艱

仁力天
義勇自強
學於文
樂於教
果敢遇

相宜適時。隋朝末年，天下大亂。太宗劉武李淵起兵，終於征服四方，成一統之世。

太宗父祖世居高位，更在歷代中，成為一代宗。

有天，太宗問群臣說：『是創業難呢？還是守成難呢？』

魏徵立即跪奏說：『陛下初創國，難大小功，力則竭，雖建一小小功，才得此天下，而後守成，又特別難！』

笑哈哈

地球

「我的太太真聰明想的太太，昨天當我喝醉的時候，有禮在身，我立刻便覺得他醉了。」

他對朋友說：

「那時候，我現在在家呢。」他此時說，「我必須去拉她，因為我在搖搖苦惱我太太到底沒有用！」

「你當然有用，」黃帝君，滿年輪地說，「自失我的最後一次吻之後，你的朋友就對我開玩笑。」

「那一個朋友即何？」他被問及。

「他們二客呀，」他不知其名不文。」

「一個女人為車過十字路日時，汽車的遠聲失去，因此，交通雖然困難總提了視駕駛，她的司機仍留在後面行駛。」

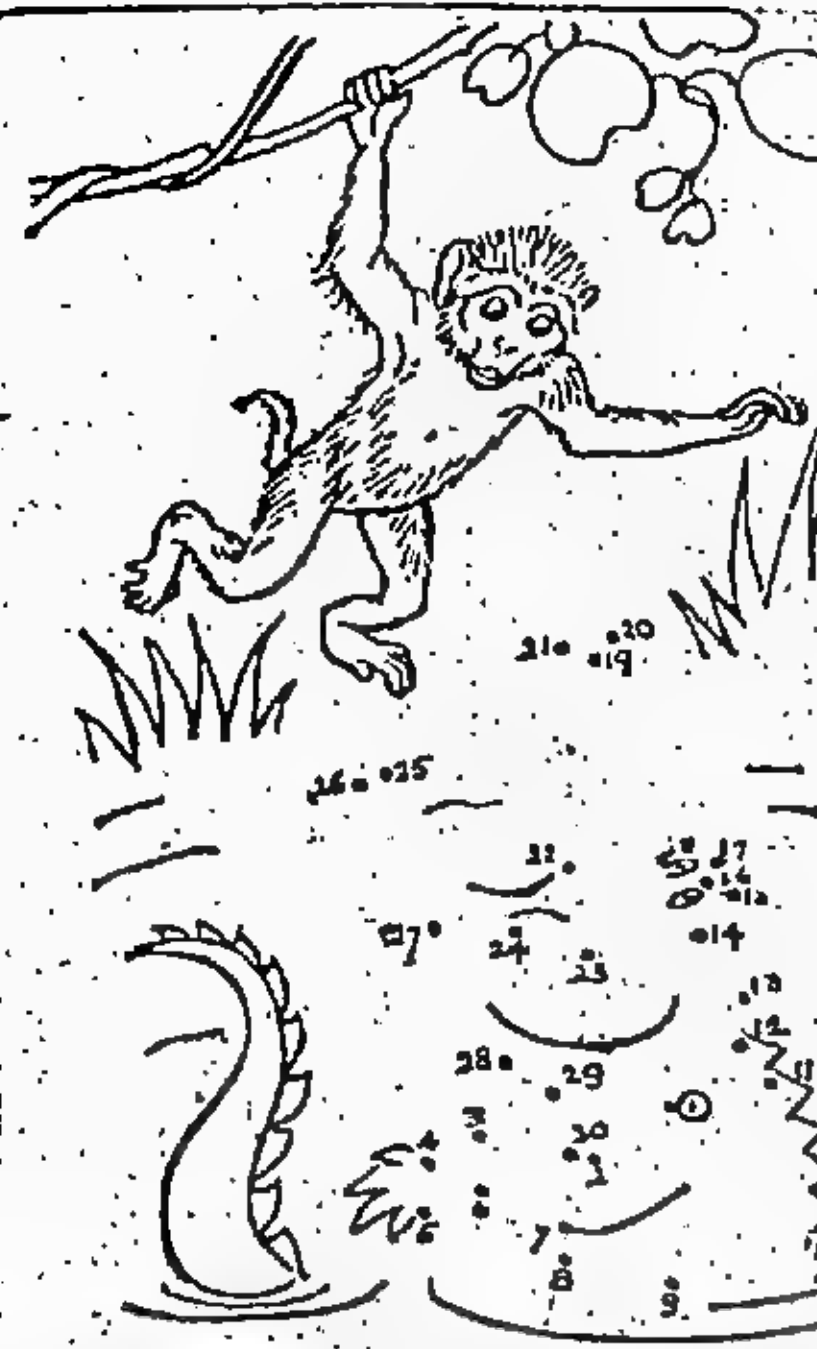
「那輛汽車仍停在那裏嗎？」

「是的，你還沒有見到你所喜歡的角色嗎？」

（思恩警察）

答案上。(一) (手毛)

小猴子抓滑溜枝往河裏溜，面上露出得意洋洋的神氣。究竟牠看見什麼令他這樣驚奇呢？小朋友，你知不知道嗎？



港九街坊婦女會主辦

少年德育攤位遊戲

益智身心善用暑期



擺脫異性暗戀

[illegible]

問

[illegible]

亞齊

杜白莉
美容師
梁佩



醫藥顧問 任卓川

男子腎虛的補救

新昭血礮屋

我個年我哋
 映獻日不 國 域 國 總
 華 利 多 寶 統
 哥爐燃初 斯連皮積 男團 蘇士
 色院血演 人的團團
 喜興宜不童童張緊驚非節怕而恐之極似似

鐵金剛勇破黃金
 GOLD
 快強 巨金 金大紐 五蘇羅 羅渣摩 萬年 萬年 萬年
 快強 巨金 金大紐 五蘇羅 羅渣摩 萬年 萬年 萬年



每運
後早十
時半
今起
訂座

青年學生會主辦
美高梅公司哀婉巨片
魂斷藍橋

維多利亞大戲院
蘇麗李主演

女貝帶
更出色
兒童不宜



優先推薦 關南施 過去演 吧女蘇 絲黃成 名如

不孝

今晚 九時半
太安 龍華 光華 寶華 澳門 鹿都



麗都 麗華 國都 民樂 寶石 北河 英華 觀塘 恒星 福星

[illegible][illegible]

華
 優十
 先點
 日星
 聲凱·都京



告

關主 柯伶 國語影 最理想 爲國語 出最晚

劉其 吐 奠定 高地 作

關南施

領銜主演

出品執父

同不家國  漢秦 蛟焦 雄俊柯 方剛 俊雄 南施 每天式元
 剛芳劉 斌志石人品出 業裕何製監 位代表 氣揚眉 影壇崇 話影片創 惡的配搭 影片最新 人成積

星期
日早場
十點半
優先介紹

京·都凱聲
真拍特鐘巧王

工奪頭技攝人



論國人士

特務一七

基榮

馬遼

邪得機作

小人胡蝶
他本人神變之
如翅中環像！
住大人兩旁
他楚麗麗再
平上可舞！

老幼咸宜
最合全家
欣賞影片

紡織製衣業接獲美北歐訂單稍增 英國單仍很踴躍

【特訊】美國、西德及其他北歐國家，最近向香港紡織製衣業接獲的訂單，比前月稍為增加。但英國的訂單，則仍很踴躍。據悉，英國的訂單，主要是來自倫敦、曼徹斯特及布魯塞爾等地。這些地區的紡織製衣業，一向是香港紡織製衣業的重要市場。最近，由於英國經濟復甦，對紡織製衣品的需求量大增，因此向香港訂購的數量也隨之增加。此外，美國及西德等國的訂單，也比前月有所增加。這主要是由於這些國家的消費者對時髦、精緻的服裝需求量大增，而香港紡織製衣業正好能滿足這一需求。總的來說，香港紡織製衣業的業務，在近期內仍保持著良好的發展勢頭。

生產率估七不成

【特訊】據最近一項調查顯示，香港製造業的生產率，在過去一年中，估計只有百分之七十。這主要是由於製造業的生產成本增加，以及工人對工資的要求提高所致。調查指出，製造業的生產成本，在過去一年中，增加了百分之二十。這主要是由於原材料價格的上升，以及工資的增長所致。此外，工人對工資的要求也日益提高，這也導致了生產成本的增加。由於生產成本的增加，製造業的生產率也就隨之下降了。調查還指出，製造業的生產率，在過去一年中，還受到其他因素的影響，如天氣、電力供應等。總的來說，香港製造業的生產率，在近期內仍面臨著較大的壓力。

布廠購入期貨轉眾 月產量達一萬六千餘包供銷保持均衡

【特訊】據悉，香港布廠最近購入期貨，以轉讓眾。這主要是由於布廠的月產量達一萬六千餘包，供銷保持均衡。據悉，布廠購入期貨，主要是為了穩定生產成本，以及確保生產的穩定性。布廠的月產量達一萬六千餘包，這主要是由於布廠的生產設備先進，以及工人的技術水平高。此外，布廠的供銷也保持著均衡，這主要是由於布廠的生產與市場需求相適應。總的來說，布廠購入期貨，將有助於布廠的生產與經營。

股市交投顯著回增 做價普遍趨見下

【特訊】據悉，香港股市最近交投顯著回增，做價普遍趨見下。這主要是由於股市的成交量增加，以及股價普遍下跌所致。據悉，股市的成交量，在過去幾天中，增加了百分之二十。這主要是由於投資者對股市的信心有所恢復，以及市場上的資金增加所致。此外，股價也普遍下跌，這主要是由於市場上的賣壓增加所致。總的來說，香港股市在近期內仍面臨著較大的壓力。

星亞元收市息價

項目	收市息價
一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百	...

香港股市指數

項目	指數
恒生指數	...
道瓊斯工業平均指數	...
日經指數	...
倫敦股市指數	...
紐約股市指數	...

業內拆息高踞一分

項目	拆息
銀行拆息	...
商業拆息	...
政府拆息	...

米商側重導

項目	價格
泰國米	...
暹羅米	...
越南米	...

米商側重導

項目	價格
泰國米	...
暹羅米	...
越南米	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

港金市活脫節高

項目	價格
金條	...
金幣	...
金飾	...

香港理工學院應屆畢業生 半數踏上工作崗位

航海業較易尋求安身之所，全部已落船工作。其他學系畢業生半數亦找到工作，但今年比去年差勁，關已受到本港經濟趨淡所影響。

【特訊】香港理工學院應屆畢業生，目前正積極尋求就業，但由於本港經濟趨淡，就業情況較去年差勁。據悉，航海業較易尋求安身之所，全部已落船工作。其他學系畢業生半數亦找到工作，但今年比去年差勁，關已受到本港經濟趨淡所影響。

美加州商學院招生 本報代派申請表格

今日起一連三天晚上七時至九時在華僑日報總社派發
代表余麗雲小姐抵港主持

【特訊】美國加州商學院（California College of Commerce）日前正由本報代派申請表格，該院現正招收一九七四年秋季入學學生。該院位於加州洛杉磯，是一所私立商學院，設有會計、管理、經濟等系。該院畢業生可獲美國加州大學系統頒發之學士學位。該院現正招收一九七四年秋季入學學生，凡高中畢業或具有同等學力者均可申請。本報自即日起一連三天晚上七時至九時在華僑日報總社派發申請表格，歡迎各界人士踴躍申請。

視聽教育教材 可供各校借用

【特訊】現由教育局提供之視聽教育教材，可供各校借用。教育局為推廣視聽教育，特設視聽教育教材中心，提供各校借用。該中心現有各種視聽教材，包括影片、錄音帶、電視帶等，內容豐富，適合各級學校使用。各校可向該中心申請借用，手續簡便，收費低廉。教育局表示，希望透過此項服務，提高教學質量，促進教育公平。

海洋奧秘

自開天闢地以來，人類對於海洋一直充滿著好奇與探索的精神。海洋奧秘，是人類探索的終極目標。海洋佔地球表面的百分之七十，是人類生活的重要場所。海洋奧秘，包括海洋生物、海洋地質、海洋氣候等。人類對海洋的探索，從古代的航海到現代的深海探險，不斷深入。海洋奧秘，是人類智慧的結晶，也是人類進步的動力。我們應該繼續探索海洋奧秘，為人類造福。

海洋奧秘，是人類探索的終極目標。海洋佔地球表面的百分之七十，是人類生活的重要場所。海洋奧秘，包括海洋生物、海洋地質、海洋氣候等。人類對海洋的探索，從古代的航海到現代的深海探險，不斷深入。海洋奧秘，是人類智慧的結晶，也是人類進步的動力。我們應該繼續探索海洋奧秘，為人類造福。

本校港大預科班 LOWER FORM SIX ARTS AND SCIENCE 各有餘額數名，凡欲申請者可憑英中會考成績表及原校成績報告表到葵涌本校辦理有關手續，額滿即止。

校長 李冬青牧師

安其兒幼稚園 昨日畢業典禮
好兒童圖畫展 今在海運大廈展出

【特訊】安其兒幼稚園昨日舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮上，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會貢獻。隨後舉行好兒童圖畫展，展出作品豐富多彩，吸引眾多參觀者。圖畫展在海運大廈舉行，展期為一週。歡迎各界人士踴躍參觀。

康樂英文中學招生
聖瑪利諾中學招生

【特訊】康樂英文中學現正招收一九七四年秋季入學學生。該校設有英文、數學、科學等系，教學質量高，設備完善。凡高中畢業或具有同等學力者均可申請。聖瑪利諾中學亦正招收一九七四年秋季入學學生。該校設有英文、數學、科學等系，教學質量高，設備完善。凡高中畢業或具有同等學力者均可申請。

旅遊協會學生大使
拍攝影片介紹香港

【特訊】旅遊協會學生大使，日前在各大學校園內，向同學們介紹香港旅遊資訊。大使們手持宣傳單，向同學們介紹香港的風景名勝、文化遺產等。隨後，大使們還拍攝影片，介紹香港的旅遊資源。影片內容豐富，畫面清晰，吸引眾多同學觀看。

大同中文夜中學招生
聖瑪利諾中學招生

【特訊】大同中文夜中學現正招收一九七四年秋季入學學生。該校設有中文、數學、科學等系，教學質量高，設備完善。凡高中畢業或具有同等學力者均可申請。聖瑪利諾中學亦正招收一九七四年秋季入學學生。該校設有英文、數學、科學等系，教學質量高，設備完善。凡高中畢業或具有同等學力者均可申請。

大學預科接受入學申請
張明英文中學成績佳

【特訊】大學預科接受入學申請，凡成績優良者均可申請。張明英文中學學生，成績優良，已獲大學預科錄取。該校學生在學期間，表現出色，成績優良，已獲大學預科錄取。該校學生在學期間，表現出色，成績優良，已獲大學預科錄取。

遊河聯歡
培正校友

【特訊】遊河聯歡，培正校友參加。校友們在遊河過程中，暢談往事，增進友誼。培正校友會表示，希望透過此項活動，增進校友之間的友誼，共同為社會貢獻。

聖瑪利諾中學招生
聖瑪利諾中學招生

【特訊】聖瑪利諾中學現正招收一九七四年秋季入學學生。該校設有英文、數學、科學等系，教學質量高，設備完善。凡高中畢業或具有同等學力者均可申請。聖瑪利諾中學亦正招收一九七四年秋季入學學生。該校設有英文、數學、科學等系，教學質量高，設備完善。凡高中畢業或具有同等學力者均可申請。

COGNITO MATRICULATION EVENING INSTITUTE

Courses offered: Complete Science and Arts (O.L. & A.L.) courses
Commencement of Classes: A.L. classes: Thursday, 1st August, 1974
O.L. classes: Monday, 2nd September, 1974
Registration: Wanchai and Kowloon Centres: commencing on July 16, 1974
Chaiwan Centre: commencing on August 5, 1974
daily from 7 p.m. to 9 p.m. (except Sundays)
Centres: 21, Monmouth Path, Wanchai, Hong Kong Tel: H270680 (7 p.m. - 9 p.m. only)
5, Sui Men Rd., Chaiwan, Hong Kong Tel: H360125, H567413
96, King Fuk St., Sanpekong, Kowloon Tel: K231743, K231742

樹仁書院 (大學預科專)

大學預科 (F6) 中文大學班文、理組各一百名
會考五科合格 (包括中、英文) 者，可於會考放榜後五日內持會考成績親到本校申請，經面試合格，給予正式錄取 (成績較佳者優先考慮)。
八月廿七、廿八、廿九三日個別招新，卅一日開學，九月二日正式上課。
附註: (1) 大學預科班由經驗豐富教師指導，歷年參加中大入學試成績超水準。
(2) 本校獲贈免費午餐，會考成績優良者家境清貧者，可由本校保送。
專一、日、夜校法商、企管、會計、社會、新聞、英文、文史各系招收一年級新生及二、三年級轉學生。入學考試定八月卅一日舉行。
入學申請自即日起至本校大專部辦理。地址: 跑馬地成和道81號。電話: 748738 733123

聖思定英文中學

本校由二至五年級有少數學位接受申請額滿即止。
有關入學手續 (一) 携備前校成績表 (二) 相片兩張 (三) 考試費兩元到校務處查詢
校址: 九龍塘金巴倫道55號電話: K37622

模範英文夜中學

校址: 九龍塘牛津道。電話: K8211-4

利瑪竇書院

大學預科班招生通告
本校現正招收一九七四年秋季入學學生。凡高中畢業或具有同等學力者均可申請。

聖瑪利諾中學

大學預科班招生通告
本校現正招收一九七四年秋季入學學生。凡高中畢業或具有同等學力者均可申請。

陳樹渠紀念中學

招考班級: F5 (祇收重讀生)
中大預科班
報名手續: (1) 填寫報名表格。
(2) 繳交二吋半身照片三張及出示學歷證明書。
校址: 九龍又一村道之十號
電話: K80242, K805184

聖瑪利諾中學

大學預科班招生通告
本校現正招收一九七四年秋季入學學生。凡高中畢業或具有同等學力者均可申請。

堅道英文書院通告

CAINE COLLEGE
(一) 本校招收大、中、小、六、中、六、大專先修班各級新生，凡投考者，可於八月廿日以前，在辦公時間內，携同有關證件到本校面談。
(二) 英文部：FORM 1-5 尚有餘額
中文部：一至五 尚有餘額
考試日期：八月廿日上午九時至十二時
校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

嶺南中學通告

中六新生(準備投考中文大學及倫敦大學入學試)
F5 預科生
F6 預科生
校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

萃華英文書院

OBERLIN COLLEGE
招收：FORM 2(中六預科班新生)
報名日期：八月十四日至十六日
(上午九時至下午五時)
校址：1. 旺角正校 運動場道十五號 電話：K37738
2. 土瓜灣分校 北帝街141號 電話：K37738
3. 油蔴地分校 砵蘭街108至113號 電話：K46795 K46790

敦文英文書院

校監兼校長 黃文謙
一、本校招收中文組及英文組學生，考者可隨時到校面談。
二、本校中一至四級各級預科生，可參加指定日期入學試。
三、本校中五及中六預科生，可參加指定日期入學試。
校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

聖保羅男女中學

大學預科班招生
(一) 中大預科班(文理組)各級名額
(二) 中大預科班(文理組)各級名額
校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

聖公會鄧肇堅中學

招收一九七四年度大學預科生
校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

聖公會鄧肇堅中學

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

赤柱聖士提反書院

招收大學預科生(理科)
校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

培聖中學

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

生命英文中學

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

九龍塘學校

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

威靈頓預科夜校

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

同濟中英文中學

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

九龍總商會英文中學

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

世界電機工程學校

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

培元英文書院

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

培元英文書院

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

蘇浙公學招生

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

德明書院

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

協和書院

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

不列士敦英文中學

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

香港能仁書院

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

聖慈幼

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

博允英文中學

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

靜宜女子中學

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

聖路琦英文書院

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

諾貝爾書院

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

聖慈幼

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

聖慈幼

校址：香港西營盤水街25-35號
電話：五、四八八、五一、一三

泰國副僧皇港主持

泰國副僧皇，名：普門，亦譯為：普門，現年八十八歲，已於八月廿八日（公曆九月六日）舉行。泰國副僧皇，名：普門，亦譯為：普門，現年八十八歲，已於八月廿八日（公曆九月六日）舉行。

聖匠堂與聯益會 辦青年知識講座

聖匠堂與聯益會，為提高青年知識，特於九月八日（星期日）下午二時，在聖匠堂舉行青年知識講座。講座內容豐富，包括：社會、經濟、政治、文化等。歡迎各界青年參加。

文協會音樂會 下月八日舉行

文協會音樂會，定於九月八日（星期日）下午二時，在文協會禮堂舉行。音樂會內容精彩，包括：鋼琴、小提琴、大提琴等。歡迎各界人士參加。

畫展圓滿結束

畫展圓滿結束，展覽期間，各界人士踴躍參觀，反應熱烈。展覽內容豐富，包括：山水、花鳥、人物等。展覽期間，還舉行了多場講座和研討會。

初年明團舞歌國寮 演表堂會大港香在

初年明團舞歌國寮，演表堂會大港香在。節目精彩，包括：舞蹈、歌唱、劇目等。歡迎各界人士參加。

新華 東方

新華 東方，內容精彩，包括：新聞、評論、小說、詩歌等。歡迎訂閱。

THE SICILIAN CLAN

Behind every gun is "The Sicilian Clan!"

The murders in Paris! The robbery in Rome! The double-cross in New York!

氣不來使人咄咄，勁緊產始一本
過喘觀，追咄氣果張生即開片

日工 錄照評好

THE SICILIAN CLAN

賓嘉尚：龍狄倫阿

天今 映大盛場五

速從座定·片佳代一

父教會社黑 星多智槍神 力鬥兼智鬥 爭龍又鬥虎

二十年來最佳 奇謀劫寶巨片

Arthur Davis organization

國際 天今映只 片巨速感肉 橫門尋春 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	華京 場夜午場晚後場五天今 令敵敵 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	華文 映獻大盛場五天今 風龍 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	連海 場五天今 智鬥鳳龍 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	平太 場五天今 元狀頭綽 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時
都銀 場五天今 花街柳巷 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	皇皇 場五天今 開天破着妙兵奇 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	冠金 場五天今 花生 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	聲凱 場五天今 才元狀計千老 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	金門 場五天今 戒嚴令 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時
敦倫 場五天今 人魔馬 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	好亞黃 場五天今 馬犬色聲 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	京英 場五天今 神功 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	華利 場五天今 人販口賣 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	龍龍 場五天今 七怒漢 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時
聲新 場五天今 人魔馬 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	太安 場五天今 馬犬色聲 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	江珠 場五天今 神功 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	邦聯 場五天今 人販口賣 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時	泰國 場五天今 七怒漢 主演：王青、李修賢 時間：下午二時、七時、九時

出口船期表

船名	(西名)	往何處	(日期)	(公司)
美洲				
聯邦務務	FEDERA SALSO	檳城		光復
英綽	EVER PIONEER	加東大拿	十五	怡和
普樂德	PRES. POLK	加西北太平洋	十五	怡和
東方領袖	ORIENTAL LEADER	紐約在里斯頓	十六	怡和
愛通	ATALANTA	美國西岸	十六	怡和
伊利沙伯	ELIZABETH LYNES	歐洲西岸	十六	怡和
力打士	NEDER EEMS	歐洲西岸	十六	怡和
威利	ISBERVILLE	紐約	十六	怡和
力路	SL. GALLOWAY	歐洲西岸	十七	怡和
英國靈	AMERICAN LYNX	歐洲西岸	十七	怡和
東方企業	GUDRUN BAKKE	加東大拿	十七	怡和
陳勝	ORIENTAL ENTERPRISE	歐洲西岸	十八	怡和
勝	CHIEN. SHENG	在里斯頓	十八	怡和
勝	MONTERRY	紐約	十九	怡和
亞路	PRES. FILLMORE	紐約	十九	怡和
亞路	PRES. MCKINLEY	紐約	十九	怡和
亞路	WONORATA	紐約	十九	怡和
亞路	GRODEKOVO	紐約	十九	怡和
亞路	AM. AQUARIUS	紐約	十九	怡和
亞路	TAMARA	紐約	十九	怡和
亞路	KYOKKO MARU 3	紐約	十九	怡和
亞路	TARANTE	紐約	十九	怡和
亞路	GEORGIOS MATZAS	紐約	十九	怡和
亞路	PHIL. ANTONIO LUNA	紐約	十九	怡和
亞路	OREGON	紐約	十九	怡和
亞路	CHIEH PENG	紐約	十九	怡和
亞路	SL. EXCHANGE	紐約	十九	怡和
亞路	BRITIS	紐約	十九	怡和
亞路	ZIM H.K.	紐約	十九	怡和
亞路	H.K. CONTAINER	紐約	十九	怡和
亞路	GEORGIOS MATZAS	紐約	十九	怡和
亞路	TOWER BRIDGE	紐約	十九	怡和
亞路	EXPORT COMMERCE	紐約	十九	怡和
亞路	STELLA LYNES	紐約	十九	怡和
亞路	PRES. HARRISON	紐約	十九	怡和
亞路	AS. TOBIAS MAERSK	紐約	十九	怡和
亞路	TAIKO MARU	紐約	十九	怡和
亞路	TENKO MARU	紐約	十九	怡和
亞路	HANGANG GLORY	紐約	十九	怡和
亞路	PRIMOYRY	紐約	十九	怡和
亞路	EURYTION	紐約	十九	怡和
亞路	KRISTIN BAKKE	紐約	十九	怡和
亞路	TEMAIRA	紐約	十九	怡和
亞路	JOANA	紐約	十九	怡和
歐洲				
歐萊亞士	EUMAEUS	里斯本來	十五	太古
亞路	BERGEN MARU	地中海	十五	太古
亞路	SEL ANDIA	地中海	十五	太古
亞路	ENRICO DANDOLFO	地中海	十六	太古
亞路	PRIMOYRY	地中海	十六	太古
亞路	CHRISTIAN MAERSK	地中海	十六	太古
亞路	KAGA MARU	地中海	十七	太古
亞路	GAZZELLA	地中海	十七	太古
亞路	MELBOURNE EXPRESS	地中海	十八	太古
亞路	SCHIE LLOYD	地中海	十八	太古
亞路	TURANDOT	地中海	十八	太古
亞路	NEPTUNE SAPPHIRE	地中海	十九	太古
亞路	MEDITERRANEA	地中海	十九	太古
亞路	HAVANA MARU	地中海	十九	太古
亞路	NIHON	地中海	十九	太古
亞路	CYPRIA	地中海	十九	太古
澳洲				
蘇州	SOOCHOW	新西蘭	十五	太古
亞路	LIVERPOOL CLIPPER	新西蘭	十六	太古
亞路	REFER CITY	新西蘭	十六	太古
亞路	ORIENTAL AMIGA	新西蘭	十六	太古
亞路	CATHAY	新西蘭	十六	太古
亞路	ASIAN EXPLORER	新西蘭	十六	太古
亞路	ELLEN BAKKE	新西蘭	十六	太古
亞路	TSING YI ISLAND	新西蘭	十六	太古
亞路	ASIAN ENSIGN	新西蘭	十六	太古
亞路	GEH YUNG	新西蘭	十六	太古
亞路	ANDROS	新西蘭	十六	太古
印、巴、中東				
亞路	THE SUNFLOWER	紅海	十五	太古
亞路	STRATHBROOK	紅海	十五	太古
亞路	AMBER	紅海	十五	太古
亞路	DAHLIA	紅海	十五	太古
亞路	HUGHEVERETT	紅海	十五	太古
亞路	TOULOUSE	紅海	十五	太古
亞路	STAR ALBEBARAN	紅海	十五	太古
亞路	AL OMAHIA	紅海	十五	太古
亞路	JOSEFA MAERSK	紅海	十五	太古
亞路	JOHNEVERETT	紅海	十五	太古
東南亞				
亞路	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	十五	太古
亞路	YAMATERU MARU	曼谷	十五	太古
亞路	TOYO MARU	曼谷	十五	太古
亞路	PARANIA	曼谷	十五	太古
亞路	NEW TUNG MING	曼谷	十五	太古
亞路	RPI PUJUT	曼谷	十五	太古
亞路	NEW MINGREN	曼谷	十五	太古
亞路	HELENE MAERSK	曼谷	十五	太古
亞路	GLORIOUS COUNTRY	曼谷	十五	太古
亞路	TAILUNGSHAN	曼谷	十五	太古
亞路	EASTERN MINICON	曼谷	十五	太古
亞路	AMERICAN MAIN	曼谷	十五	太古
亞路	EASTERN ANNA	曼谷	十五	太古
亞路	HAI FEI	曼谷	十五	太古
亞路	CHUNG LIEN 2	曼谷	十五	太古
亞路	RAMONVERETT	曼谷	十五	太古
亞路	YANCEY	曼谷	十五	太古
亞路	COUDAR NO.1	曼谷	十五	太古
亞路	UNICORN	曼谷	十五	太古
亞路	HALLDOR	曼谷	十五	太古
亞路	TOMAKO	曼谷	十五	太古
亞路	UNIPARGON	曼谷	十五	太古
亞路	SALUTE	曼谷	十五	太古
亞路	KOTA PANJANG	曼谷	十五	太古
亞路	TA YU	曼谷	十五	太古
亞路	REN REN	曼谷	十五	太古
亞路	TAIPOOSHAN	曼谷	十五	太古
亞路	AMERICAN MIST	曼谷	十五	太古
亞路	PEARL STAR	曼谷	十五	太古
亞路	HUGHEVERETT	曼谷	十五	太古
台灣、日本、釜山				
亞路	HAI KUO	釜山	十五	太古
亞路	QUEEN STAR	釜山	十五	太古
亞路	TUNG HAI	釜山	十五	太古
亞路	HERMION	釜山	十五	太古
亞路	ATALANTA	釜山	十五	太古
亞路	AMERICAN MING	釜山	十五	太古
亞路	TA TUNG	釜山	十五	太古
亞路	HUIEI LAI 2	釜山	十五	太古
亞路	TAI LA	釜山	十五	太古
亞路	SAN JOSE	釜山	十五	太古
亞路	HAI WANG	釜山	十五	太古
亞路	MING CHIK	釜山	十五	太古
亞路	HTANTAWYWA	釜山	十五	太古
亞路	KIEN HWA 2	釜山	十五	太古
亞路	HAI CHIANG	釜山	十五	太古
亞路	HAI MING	釜山	十五	太古
亞路	S.A. KAAPLAND	釜山	十五	太古
非洲				
亞路	SAIKYO MARU	西非	十五	太古
亞路	ARIKOTO TELIS	西非	十五	太古
亞路	NAGATO MARU	西非	十五	太古
亞路	RIO GRANDE MARU	西非	十五	太古
亞路	KINKASAN MARU	西非	十五	太古
亞路	SAUKI MARU	西非	十五	太古
亞路	FIDES	西非	十五	太古

截郵時間

[illegible]

容陣隊機強加

藥用司七下四

「天華」 M.S. THANTAWWA

往：橫濱。

「月星」 M/S. MOON STAR

往：釜山。



R.T.L. (HONG KONG) LTD.

渣華 (

代理：諸華

航線	船名	日期
東 非	STRAAT RIO	廿一
	STRAAT TORRES	廿三
	STRAAT KOBE	廿五
西 非	VENUS ARGOSY	廿六
	STRAAT FORCADOS	廿七
美洲	WONORATC	廿八
	WONOSOBO	廿九
南 美	CHRISTOS	廿九
	STRAAT HONGKONG	三十
	STRAAT NASSAU	三十一
澳洲	NEDER EEMS	初一
	MISSISSIPPI LLOYD	初四

電話五〇 至三號開埠大馬路九號

電話五〇 至三號開埠大馬路九號

一月十七日開行

二月二十日開行

三月二十日開行

四月二十日開行

新興行船務公司啓

1

9

7

4


交通運輸資料最新

港內外線小輪、九廣鐵路、各區巴士路線，詳細清楚。圖文並茂，各區郵局、海陸航空、郵資、各地電報和收費表，有最新的資料，駐港各國領事及商務專員公署、驗貨度尺公證行及出入境手續，詳盡準確。清閱一九七四年一香港年鑑。


三台輪船有限公司


香港 直航 澳洲定期航線
雪梨 · 墨爾本 ·
青衣島輪
綠島輪
7天前收 貨收貨站：海運貨箱有限公司
九龍荃葵機地段KX329
電話：3-482235

三和公司新裝電話


 順昌航業有限公司
 中建大廈十八樓
 電話H-249096 (5線)
 最新之客貨輪時速十八哩有奇座位 全船冷氣設備
 M.S. TAIFOOKSHAN
大寶山 直透 新加坡
 本期：八月廿三日落貨 廿六日開行
 下期：九月十日落貨 十三日開行
大龍山 M.S. TALUNGSHAN 直透：曼谷
 八月十七日落貨 二十日開行
大福山 M.S. TAIFOOKSHAN 直透：曼谷
 八月廿二日落貨 廿四日開行
大中山 M.S. TAICHUNGSHAN 直透：曼谷
 八月廿八日落貨 三十日開行

SANKYO LINE


 三 協 亞 亞 航 業 有 限 公 司
菲 律 賓 錢
 直航：小呂宋
高 達 第 一 輪 八月十九日開行
 M. S. COUGAR NO.1
珠 星 輪 八月廿五日開行
 M. S. PEARL STAR
協 德 丸 八月卅一日開行
 M.S. KYOTOKU MARU
 由日本抵港卸貨
北 星 輪 八月廿六日抵港
 M.S. NORTHERN STAR
協 仁 丸 九月二日抵港
 M.S. KYOJIN MARU
 頭各收貨人即來本公司辦理船邊接貨手續
 否則將貨存倉，所有一切費用及星、火、
 等略意外，概歸收貨人負責。
 貴客付貨請惠臨
中央航業有限公司



K LINE

**SA
AS**

美 斯 輪

M.S. GEORGIOS MATSAS

直航：
加 勒 比 海 各 埠

八月廿二日
廿三日開行

香港 廣東 厦門 十五律
電話 二五〇四一

天 祥 洋 行 啓

香港 廣東 厦門 十五律 電話 一五二四三九

WATER TREATMENT



 LINE LTD.

收買人法華、精選到本公司辦理提貨手續，否則即將
 交與人收買，一切費用由收買人自理。

星加坡

巴山尼亞

M.V. "PASANIA"

八月十五日到港
 十六日開往

直放：澳洲、墨爾本、阿德里

AUSTRALIA, "MELBOURNE", ADELAIDE

辦客收貨人運到本公司辦理提貨手續

其客貨請到
 本行接洽是荷

總代理果里紅有限公司啓

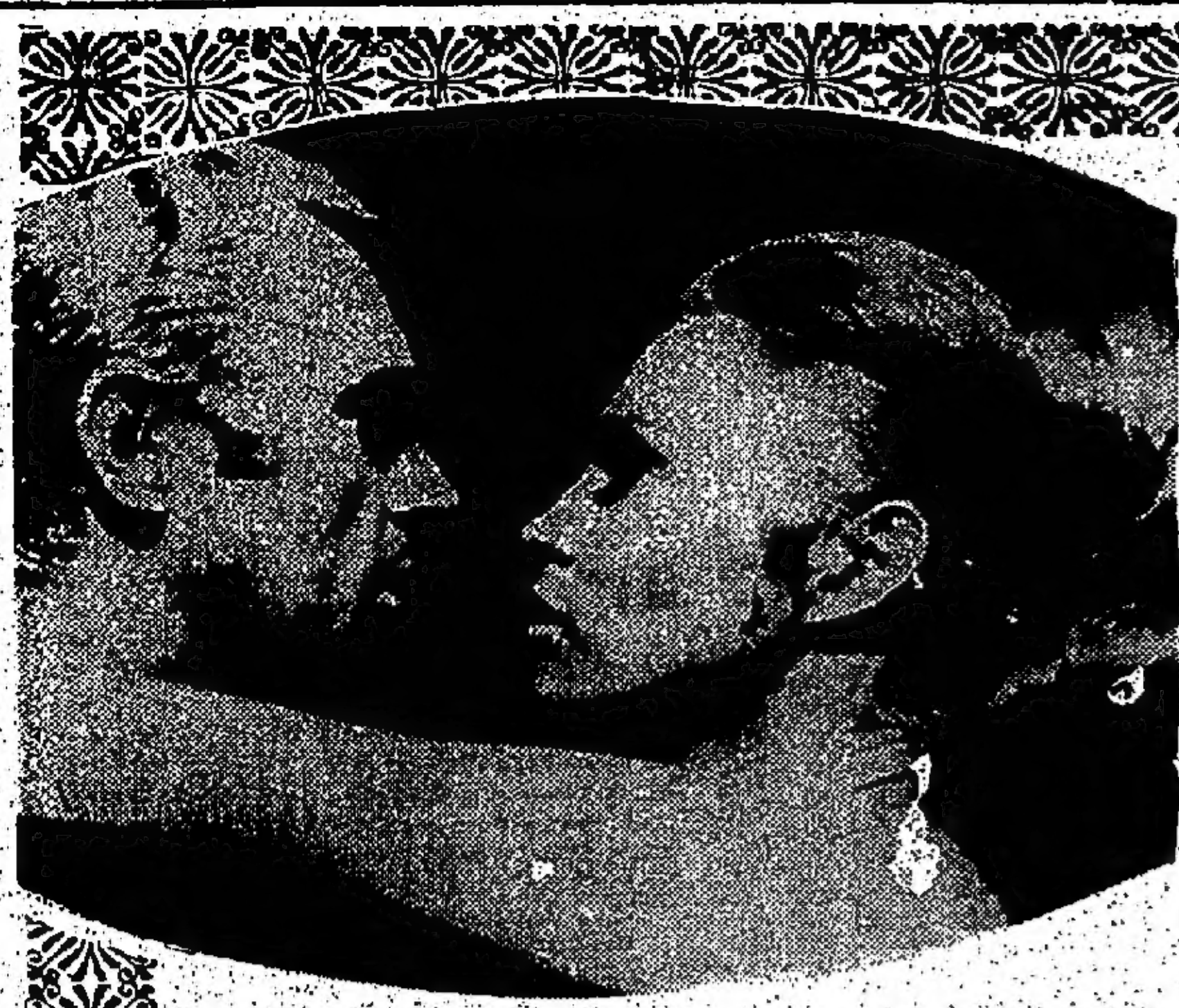
香港德輔道中有餘六號(17004號)

電話：五一四三(三)五五(四條線)


鳳凰懷和洋行公司
 FENG FENG HUI HAI COMPANY
 1122

HANGANG GLORY
漢江輪

九月一日啓航
 直航：西雅圖、溫哥華、三藩市
 經：西岸及東岸各埠。
 往：大阪、東京。
 總代理 **太平洋行**
 貨務代理 豐恆行有限公司
 康樂大廈43字樓 5.253786, 25390



今天五場大獻映

樂百運海
H 702412 K 678091

座訂早請擁擠免避

龍鳳鬥智

史提夫 麥昆 菲丹 娜蕙
主演
聯美公司曲
折奇情香艷
鬥智巨片！

全部 七彩
一着！ 誰棋高
多星看 巧遇智
女諸葛 偷！一代神
陣肉粉 佈脂粉
覺！ 知鬼神不
巧！ 行鬼不
逃！ 龍！網
金蟬！ 妙計！人
木花！ 移花接
史提夫 麥昆 菲丹 娜蕙
祇看史提夫 麥昆 菲丹 娜蕙
夫丹娜蕙 捉棋一場
值回票價 令人會
心微笑！



兩院後 天加開 午夜場 九點一

Steve McQueen
Faye Dunaway
A Norman Jewison Film
The Thelma Houston Affair
COLOR by Deluxe

今天五場大獻映

紐約大華金冠

座定即請 擁擠免避

片巨華豪漫浪感肉流風怨幽艷哀司公洲歐

雅歌 娜莉 琵琶 七彩 闊幕 兒童不宜

再生花

養眼治艷鏡頭，令人陶醉！
哀怨感人故事，摧肝斷腸！
惡念謀殺嫂嫂，開放水牢，心狠手辣！
本是同胞兄弟，竟成水火，鬥劍身亡！
荒唐慘面舞會，酒池肉林，醜態畢露！
蘭宮試浴，暗吐心聲！
辣手摧花，玉軀暴露！
陰謀奪權，兄弟開牆！



TO LIVE ON LOVE

！獎像金項七屆本獲榮

片巨司公球環行發華樂司公限國瑞華新

THE STING

老千計狀元



凱京 聲都

勢如破竹 映映越 旺越映
羅拔烈 羅拔烈 羅拔烈
保羅紐曼 羅拔烈 羅拔烈
羅拔烈 羅拔烈 羅拔烈
羅拔烈 羅拔烈 羅拔烈

京英 都新 頓盛華

統閱府 宜咸幼老 評好大 片巨尼斯迪路和

神球雪

情味！ 性有推 性有推 性有推
情味！ 性有推 性有推 性有推
情味！ 性有推 性有推 性有推
情味！ 性有推 性有推 性有推



奇神

得富笑 開。料 心看
得富笑 開。料 心看
得富笑 開。料 心看
得富笑 開。料 心看

衛不 大鬼細人

影電佳最期暑午後
片巨地一又歐拉派行發司公瑞華新

！事故情愛代現人感最
像佩斯電影。但情斯事錄
雲絲安 幸 意 情 出
娜雅妮 利保 難 不 更
Paul and Michelle

工火世界

今年雨季天氣亢旱 渠道清理工作清淡

目前工作量比四月前減縮一半 大部份工友被迫轉業另謀出路

本港清理渠道工程，由於今年雨季，天氣亢旱，雨量不多，各區渠道淤積，一般清理工作，較往年為少。據港務局工程處表示，目前清理渠道的工作量，比四月份前減縮了一半。由於工作清淡，大部份清理渠道的工友，被迫轉業，另謀出路。

據悉，清理渠道的工友，大部份是來自內地，由於工作清淡，大部份工友被迫轉業，另謀出路。目前，清理渠道的工友，大部份是來自內地，由於工作清淡，大部份工友被迫轉業，另謀出路。

近來木箱銷量縮減 工友不敢要求加薪

每月開工十天八天收入數百元

本港木箱業，近來銷量縮減，工友不敢要求加薪。據悉，木箱業的工友，每月開工十天八天，收入數百元。由於銷量縮減，工友不敢要求加薪。

據悉，木箱業的工友，每月開工十天八天，收入數百元。由於銷量縮減，工友不敢要求加薪。

勞工處現有缺額 條件適合可申請

勞工處現有缺額，條件適合可申請。據悉，勞工處的缺額，條件適合可申請。目前，勞工處的缺額，條件適合可申請。

據悉，勞工處的缺額，條件適合可申請。目前，勞工處的缺額，條件適合可申請。

今樂府

香港電台
九時三十分：新聞、天氣、時事評論。
十時：新聞、天氣、時事評論。
十一時：新聞、天氣、時事評論。
十二時：新聞、天氣、時事評論。
下午二時：新聞、天氣、時事評論。
下午四時：新聞、天氣、時事評論。
下午六時：新聞、天氣、時事評論。
下午八時：新聞、天氣、時事評論。
晚上十時：新聞、天氣、時事評論。

商業一瞥

商業一瞥：本港商業活動，近來趨於清淡。由於天氣亢旱，清理渠道的工作清淡，大部份工友被迫轉業，另謀出路。

據悉，本港商業活動，近來趨於清淡。由於天氣亢旱，清理渠道的工作清淡，大部份工友被迫轉業，另謀出路。

綠郵電台

綠郵電台：本台節目豐富，內容精彩。歡迎廣大聽眾收聽。

據悉，本台節目豐富，內容精彩。歡迎廣大聽眾收聽。

明珠英文台

明珠英文台：本台節目豐富，內容精彩。歡迎廣大聽眾收聽。

據悉，本台節目豐富，內容精彩。歡迎廣大聽眾收聽。

妙計連環 雌雄賊

最後一次 第二次 午夜場 優美先介

向主星多謝 絲德安拉蘇烏

作銀大數解身演海

佈局中 賊計有 妙計 結局 難知

動物

錯過今天 後悔莫及

動物世界 精彩紛呈

鑽石風波

引起血案 重重動魄驚心

海倫阿 奴莎維 基斯諾 米克斯 馬克 艾利奧

奇情奇盜

後天獻映 賊門奇情

起做心貌 賊狠如 其賊手 尾阿辣 注！

香港法律彙編

華僑日報 出版

深學科海

ACADEMY AWARD WINNER

先映

今晚七點半

淋痛內見一現
瀉快幕露血針實
簾入春無幕上架種
！眼光限！銀步種

李翰祥 導演 許冠文 胡錦 主演

極盡聲色之娛 揭穿大馬秘密 爐峯衆生相 人海萬花筒

自小曼聲色藝俱佳 題材來自幕後新聞 成人電影 兒童不宜

